

Opción del descortezador

Manual de Seguridad, Operación,
Mantenimiento y Repuestos

038771

rev. A.00 - A.01



¡La seguridad es nuestro interés principal! Lea y comprenda toda la información e instrucciones de seguridad antes de operar, instalar o efectuar mantenimiento a esta máquina.

Junio de 2006

Formulario No. 1515-1

Tabla de Contenidos

Sección-Página

SECCIÓN 1	SEGURIDAD	1-1
SECCIÓN 2	INSTALACIÓN	2-1
2.1	Modificación del LT300.....	2-1
2.2	Instalación del descortezador	2-5
2.3	Instalación del sistema de aire.....	2-6
2.4	Instalación eléctrica (LT300 Rev. B3.00+ solamente).....	2-8
2.5	Instalación eléctrica (LT300 Rev. A1.00 - B2.02 solamente).....	2-13
SECCIÓN 3	ALINEAMIENTO	3-1
SECCIÓN 4	OPERACIÓN	4-1
SECCIÓN 5	MANTENIMIENTO	5-1
SECCIÓN 6	PIEZAS DE REPUESTO	6-1
6.1	Descortezador (Completo).....	6-1
6.2	Descortezador	6-2
6.3	Conjunto de brazo oscilante	6-3
6.4	Conjunto de cabezal de corte.....	6-5
6.5	Conjunto de brazo giratorio.....	6-7
6.6	Conjunto de caja de aire	6-8
SECCIÓN 7	INFORMACIÓN ELÉCTRICA	7-1
7.1	Diagramas (LT300 Rev. B3.00+ solamente).....	7-1
7.2	Diagramas (LT300 Rev. A1.00 - B2.02 solamente).....	7-2
7.3	Disposición de los controles (LT300 Rev. B3.00+ solamente).....	7-3
7.4	Disposición de los controles (LT300 Rev. A1.00 - B2.02 solamente)...	7-4
7.5	Lista de componentes (LT300 Rev. B3.00+ solamente).....	7-5
7.6	Lista de componentes (LT300 Rev. A1.00 - B2.02 solamente).....	7-5
	INDEX	I

SECCIÓN 1 SEGURIDAD



¡PELIGRO! Asegúrese de que todas las instalaciones eléctricas, trabajo de servicio y/o mantenimiento lo realice un electricista calificado y que se cumplan todos los códigos eléctricos correspondientes.

¡PELIGRO! El voltaje peligroso dentro de la caja de controles eléctricos y en el motor pueden causar electrochoque, quemaduras o la muerte. ¡Desconecte y bloquee el suministro eléctrico antes de realizar reparaciones! Mantenga cerradas y bien aseguradas todas las tapas de los componentes eléctricos durante la operación de aserrado.

¡PELIGRO! Asegúrese que todos los protectores y tapas estén en su lugar y ajustados antes de hacer funcionar la opción de descortezador. De lo contrario se pueden provocar lesiones graves.

¡PELIGRO! Mantenga a todas las personas alejadas de la ruta del equipo en movimiento cuando se está usando el descortezador. No hacerlo puede provocar lesiones graves.




¡ADVERTENCIA! Antes de cambiar la sierra del descortezador, mueva el brazo del guíasierra del aserradero al frente de la hoja de sierra del aserradero para cubrir los dientes de la sierra. De lo contrario se pueden provocar lesiones graves o la muerte.

SECCIÓN 2 INSTALACIÓN

Mueva el cabezal de corte a un lugar y altura donde la caja de aire del cabezal y el área entre las poleas portasierra sean de fácil acceso.

Apague el aserradero y bloquee el suministro eléctrico.

 **¡PELIGRO!** El voltaje peligroso dentro de la caja de controles eléctricos y en el motor pueden causar electrochoque, quemaduras o la muerte. ¡Desconecte y bloquee el suministro eléctrico antes de realizar reparaciones!

Afloje la tensión de la hoja de sierra y retírela si es necesario. Cierre la válvula de aire principal.

2.1 Modificación del LT300

Los aserraderos LT300 más antiguos se deben modificar para acomodar la opción de descortezador. Si su LT300 es de la Rev. B1.01 o más nuevo, salte a [Sección 2.2](#).

NOTA: Los LT300 anteriores a la Rev. A8.00 con las unidades motrices de CA Yaskawa originales se deben actualizar con el juego de unidad de mando 052403 Altivar antes de instalar la actualización de descortezador. Siga las instrucciones suministradas con el juego de unidad de mando antes de proceder con esta actualización.

Vea la Figura 2-1. Use la plantilla provista para marcar el área en la garganta del cabezal de corte. Use una rectificadora de matrices y/o sierra de metal para quitar la sección.

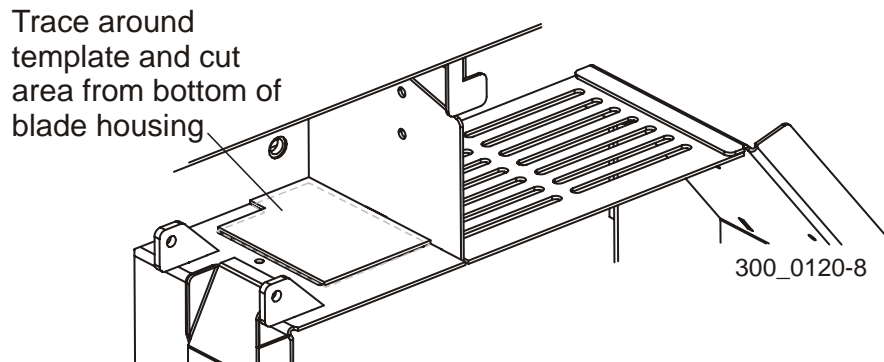


FIGURA 2-1

Vea la Figura 2-2. Coloque la segunda plantilla contra el ángulo del compartimiento de hoja de sierra y marque las dos ubicaciones de agujero. Perfore dos agujeros de 5/16" de diámetro a través del compartimiento.

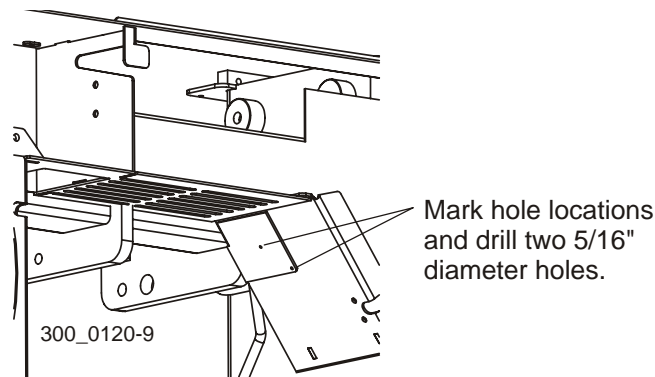


FIGURA 2-2

Vea la Figura 2-3. Instale el taladro en la cabezal de corte. Coloque el dispositivo de manera que los pernos de posicionado horizontal estén contra los refuerzos de retorno de tablas y el perno de posicionado vertical contra la parte inferior del tubo del cabezal de corte. Apriete los dos pernos de sujeción para asegurar el dispositivo en el cabezal de corte.

Instale el casquillo de guía de 3/16" en uno de los agujeros del dispositivo y perfore un agujero de 3/16" a través de ambas paredes del tubo del cabezal de corte. Mueva el casquillo al otro agujero y repita. Instale el casquillo de guía de 5/8" en el agujero inferior y perfore a través de ambas paredes. Instale el casquillo de guía de 17/32" en el agujero superior y perfore a través de ambas paredes. Quite el aparato.

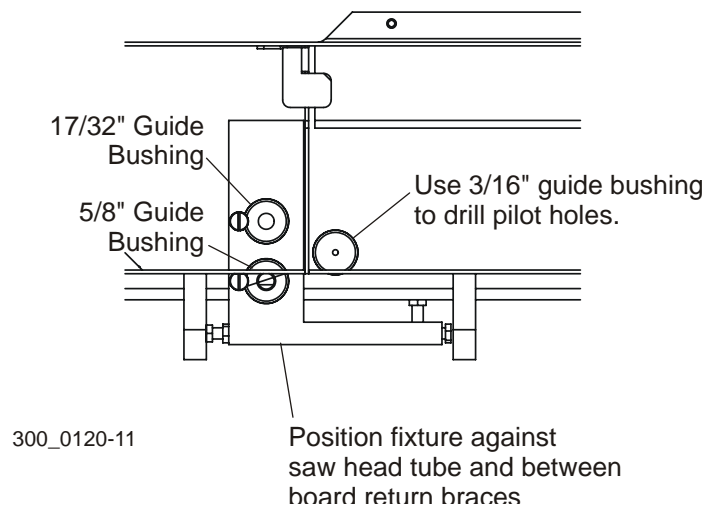


FIGURA 2-3

2 Instalación

Modificación del LT300

Vea la **Figura 2-4**. Instale la tercera plantilla alrededor de los tornillos existentes y en la parte superior del lado de la caja de aire del cabezal. Marque las dos posiciones de agujero y perfore dos agujeros de 5/16" a través de la pared de la caja. Compruebe que al entrar la mecha en la caja no entre en contacto con ningún componente o línea de aire existente.

Marque dos posiciones en el lado de la caja de aire del cabezal y perfore dos agujeros de 1/2" de diámetro, teniendo cuidado de no hacer contacto con ningún componente o línea de aire existente dentro de la caja.

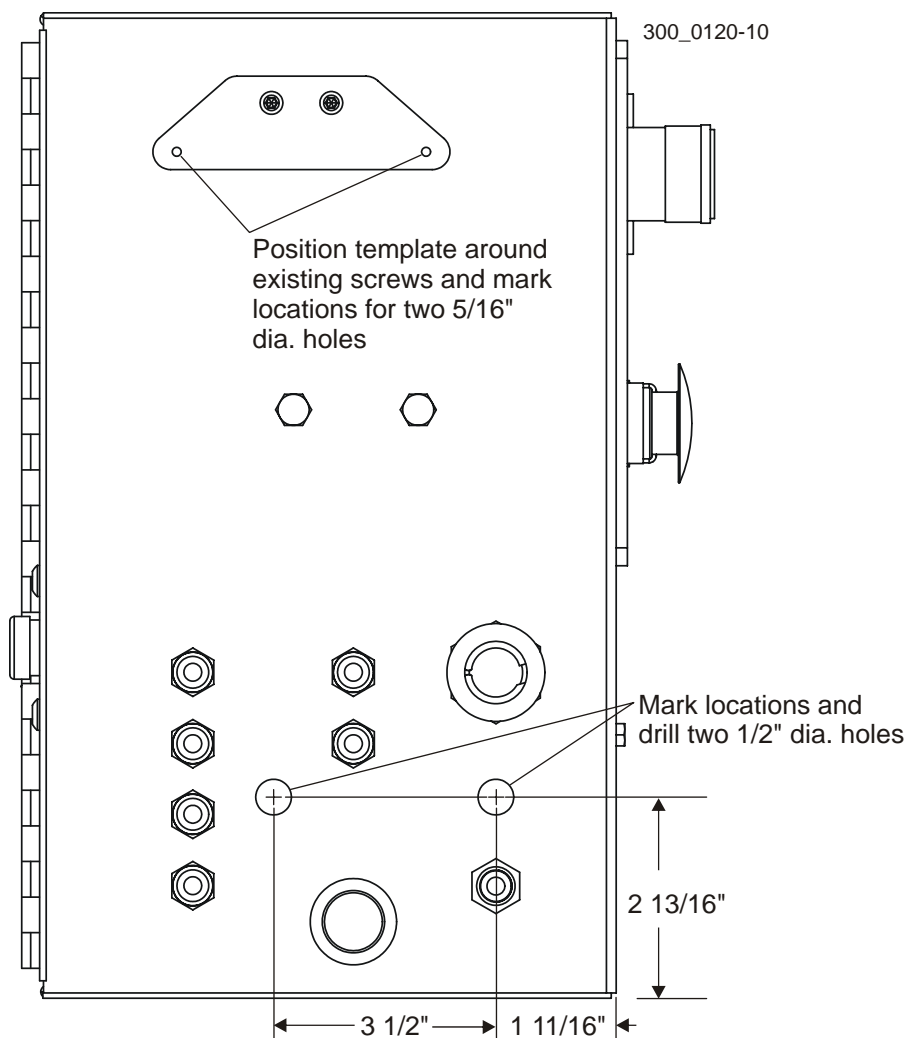


FIGURA 2-4

Vea la **Figura 2-5**. En el gabinete de control, perforo dos agujeros de 7/8" en su parte trasera, como se indica.

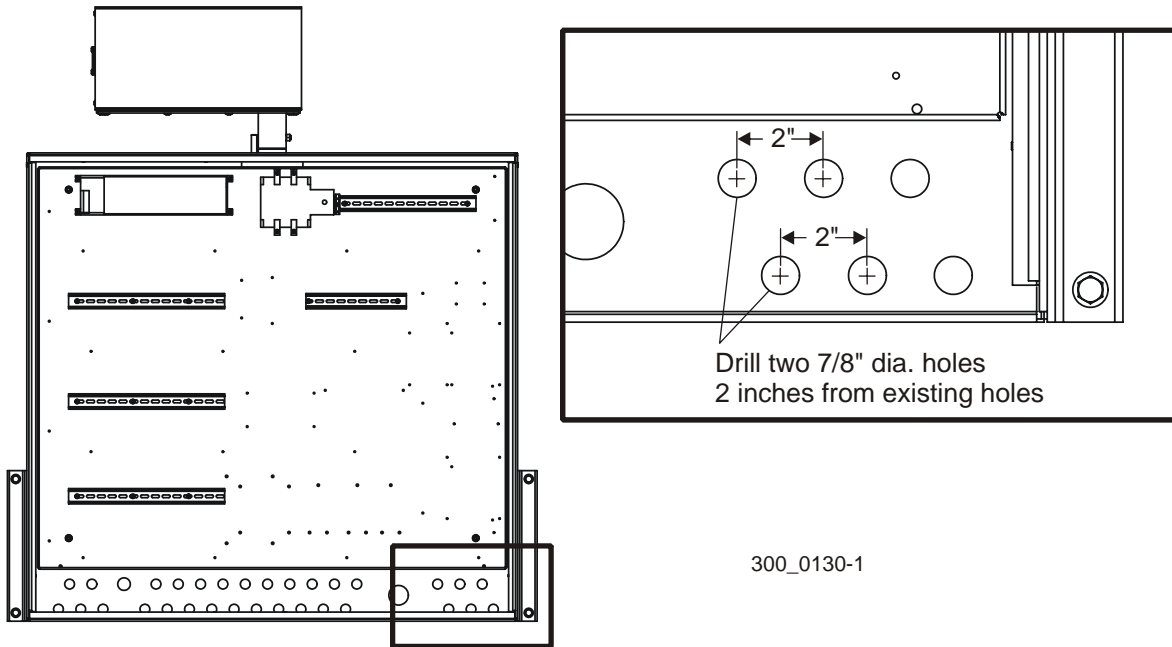


FIGURA 2-5

Vuelva a programar la pantalla y el CPU.

2.2 Instalación del descortezador

NOTA: Los aserraderos LT300 anteriores a la Rev. B1.01 deben modificarse antes de que se pueda instalar la opción de descortezador ([Vea la Sección 2.1](#)).

Quite los pernos de montaje del descortezador y las arandelas de seguridad del conjunto del bloque de montaje. Quite los pernos de montaje del brazo del cilindro, arandelas planas y tuercas de seguridad de la placa de montaje del bazo del cilindro.

Coloque el descortezador contra el tubo del cabezal de corte, alineando los agujeros de montaje con los agujeros en el tubo del cabezal de corte, y los agujeros en la placa del brazo del cilindro con los agujeros en el ángulo del compartimiento de sierra.

Asegure el descortezador al cabezal de corte con los pernos de montaje y las arandelas de seguridad. Asegure el brazo del cilindro al compartimiento de la hoja de sierra con los pernos de montaje, arandelas planas y tuercas de seguridad.

Vea la Figura 2-6.

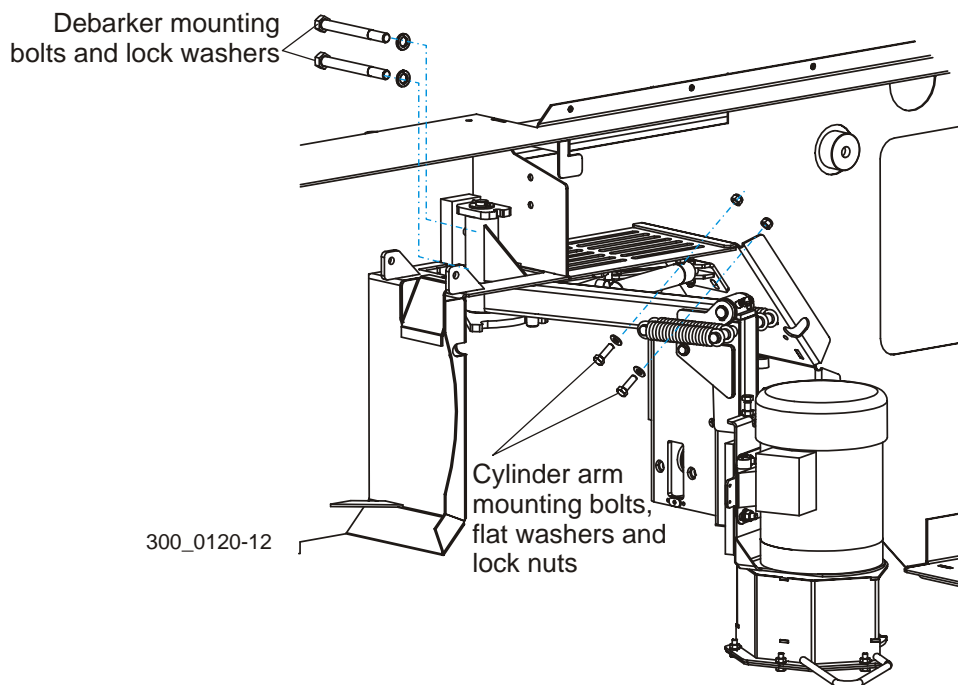


FIGURA 2-6

2.3 Instalación del sistema de aire

Vea la Figura 2-7. Usando la tubería de aire de 1/4" suministrada, conecte el regulador al medidor y al solenoide, como se muestra a continuación.

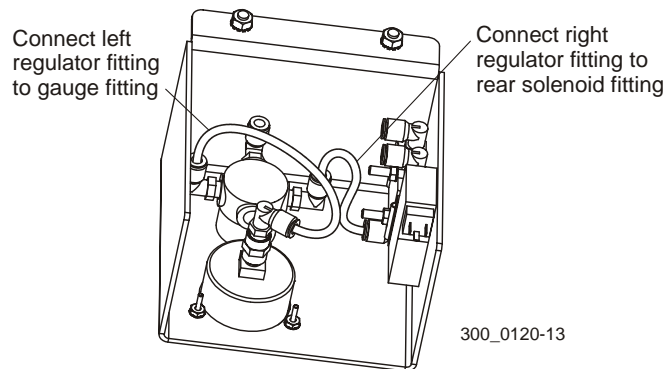


FIGURA 2-7

Vea la Figura 2-8. Instale la caja de control de aire en la caja de aire del cabezal del LT300 usando los dos pernos de montaje y las tuercas de cierre automático suministrados.

Instale el adaptador de separador de tubo de 1/4" suministrado en el agujero inferior izquierdo en la caja de aire.

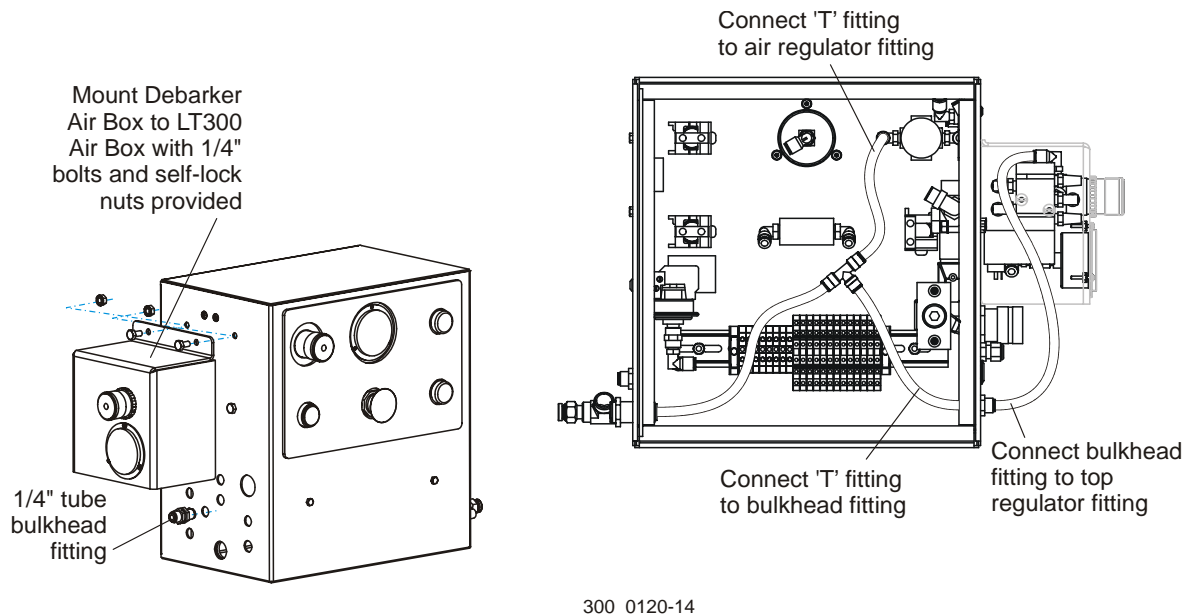


FIGURA 2-8

2

Instalación

Instalación del sistema de aire

Vea la Figura 2-9. Conecte la línea de aire a cada uno de los adaptadores de válvula de aire. Encamine las líneas por el canal del cabezal de corte, pasando por la abrazadera en el descortezador y conéctelas a los adaptadores en el cilindro de aire del descortezador.

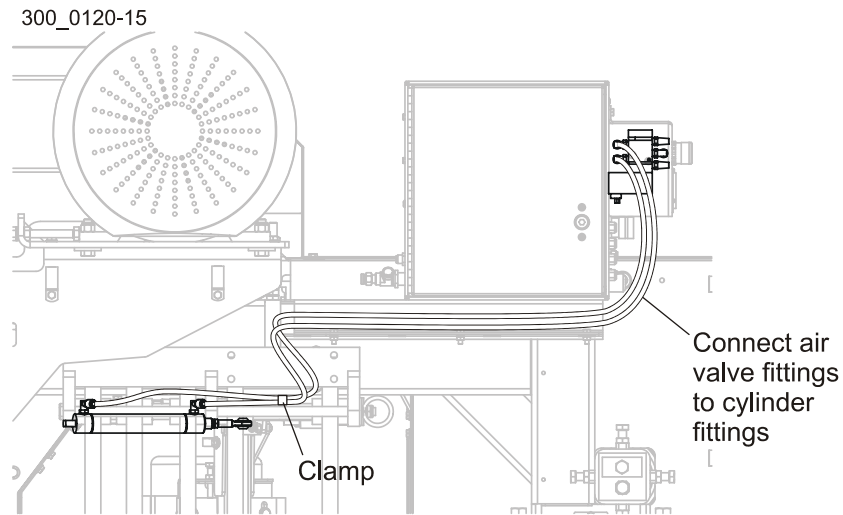


FIGURA 2-9

Abra la válvula de aire principal y ajuste el regulador de aire del descortezador hasta que el medidor indique 40-80 psi.

2.4 Instalación eléctrica (LT300 Rev. B3.00+ solamente)

Vea la **Figura 2-10**. Instale los fusibles suministrados (FU12, FU13 y FU14), el contactor (K13) en el gabinete de controles eléctricos. Quite las abrazaderas de riel de alrededor de los componentes existentes según sea necesario para dejar espacio para los nuevos componentes. Vuelva a poner las abrazaderas de riel.

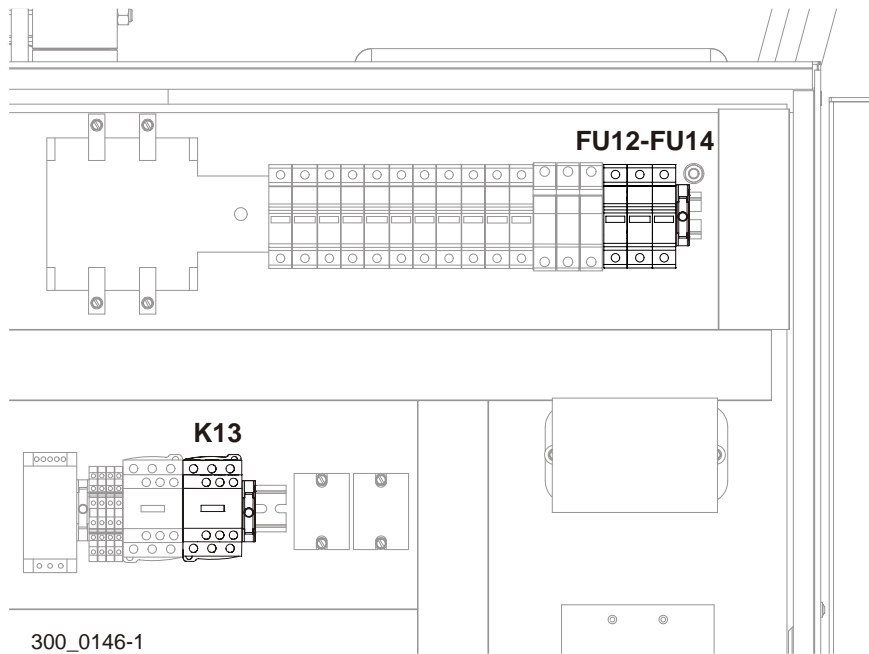


FIGURA 2-10

2

Instalación

Instalación eléctrica (LT300 Rev. B3.00+ solamente)

Vea la Figura 2-11. Use los cables 300, 301 y 302 para conectar los fusibles al bloque DB1. Use los cables 375, 376 y 377 para conectar los fusibles a los terminales L1, L2 y L3 del contactor K13.

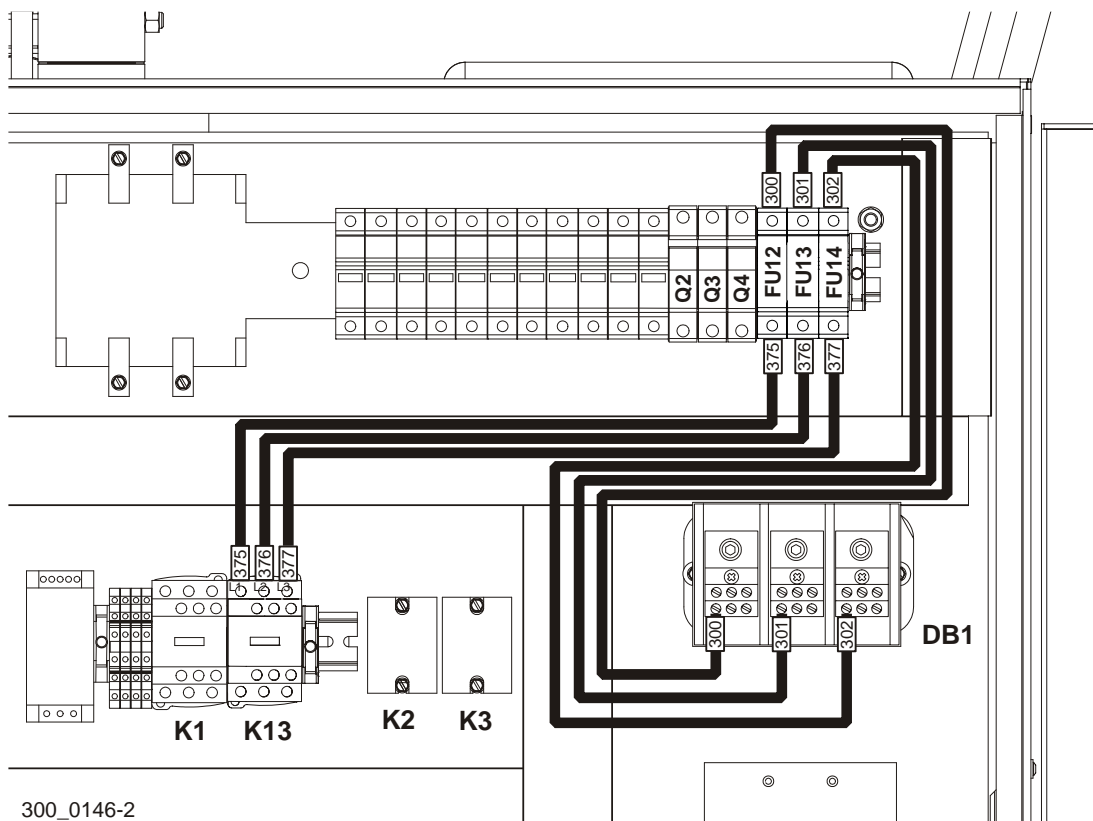


FIGURA 2-11

Vea la Figura 2-12. Coloque el interruptor de pedal en el piso de la estación del operador y encamine el cable hacia el gabinete eléctrico. Inserte el cable por uno de los agujeros en la parte inferior del gabinete y asegúrelo con el conector de cable suministrado. Conecte el cable verde de tierra a la barra de conexión a tierra en la parte inferior del gabinete. Quite las tapas de canal para cables según sea necesario y encamine el alambre negro #378 al módulo del PCB2 y conéctelo al terminal A5. Encamine el alambre blanco #53 al bloque de terminal X19 y conéctelo al terminal B2.

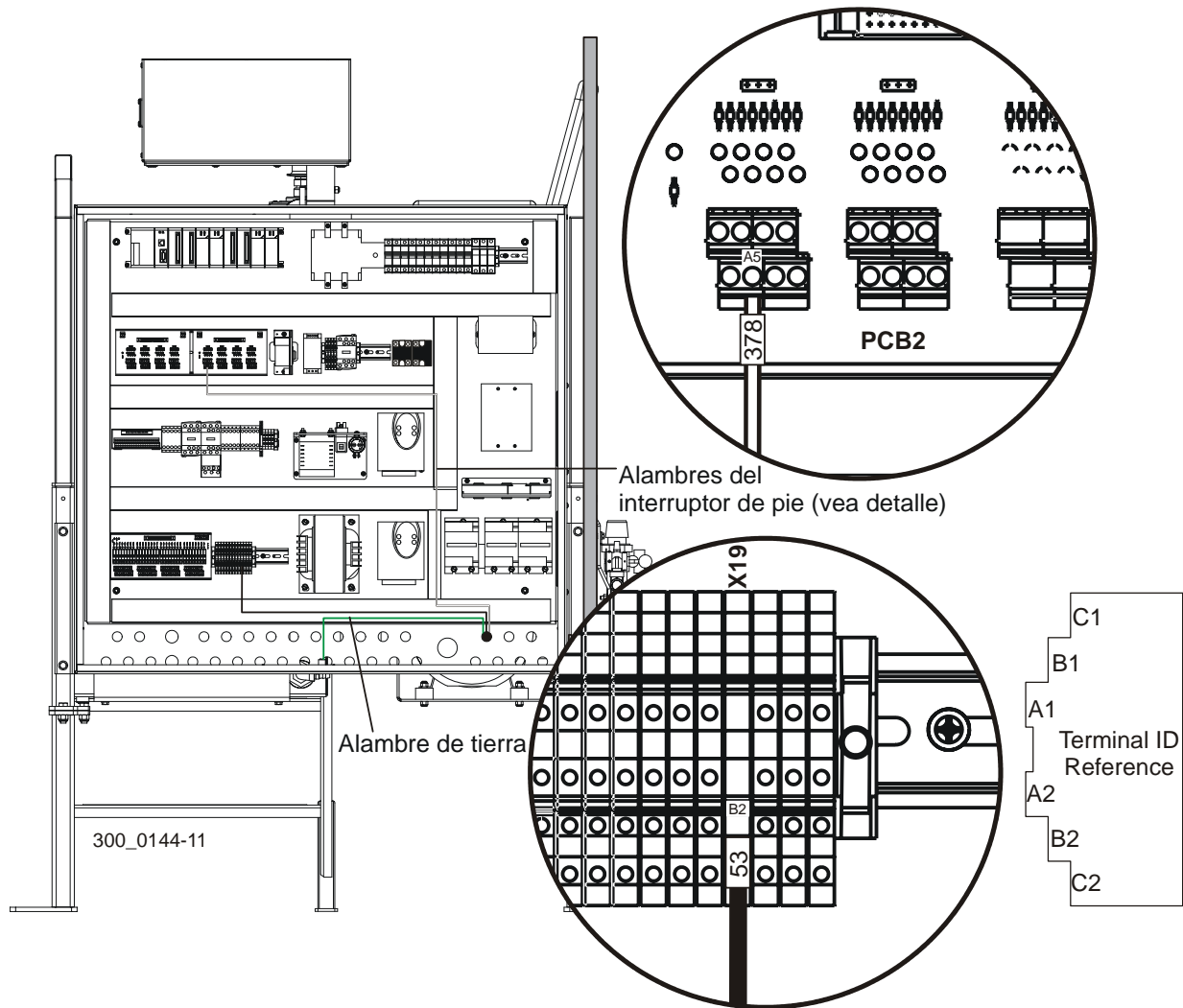


FIGURA 2-12

Vea la Figura 2-13. Instale el arnés del motor del descortezador en el agujero restante en la parte inferior del gabinete eléctrico y asegúrelo con el conector suministrado. Conecte el cable verde de tierra a la barra de tierra en la parte inferior del gabinete. Encamine los alambres #21, 22 y 23 hacia el contactor K13. Conecte el alambre #21 al terminal T1 de K13, el alambre #22 al terminal T2 de K13, y el alambre #23 al terminal T3 de K13.

Encamine el alambre #53 al bloque de terminal X19 y conéctelo al terminal A2. Encamine el alambre #379 al módulo del PCB2 y conéctelo al terminal A6.

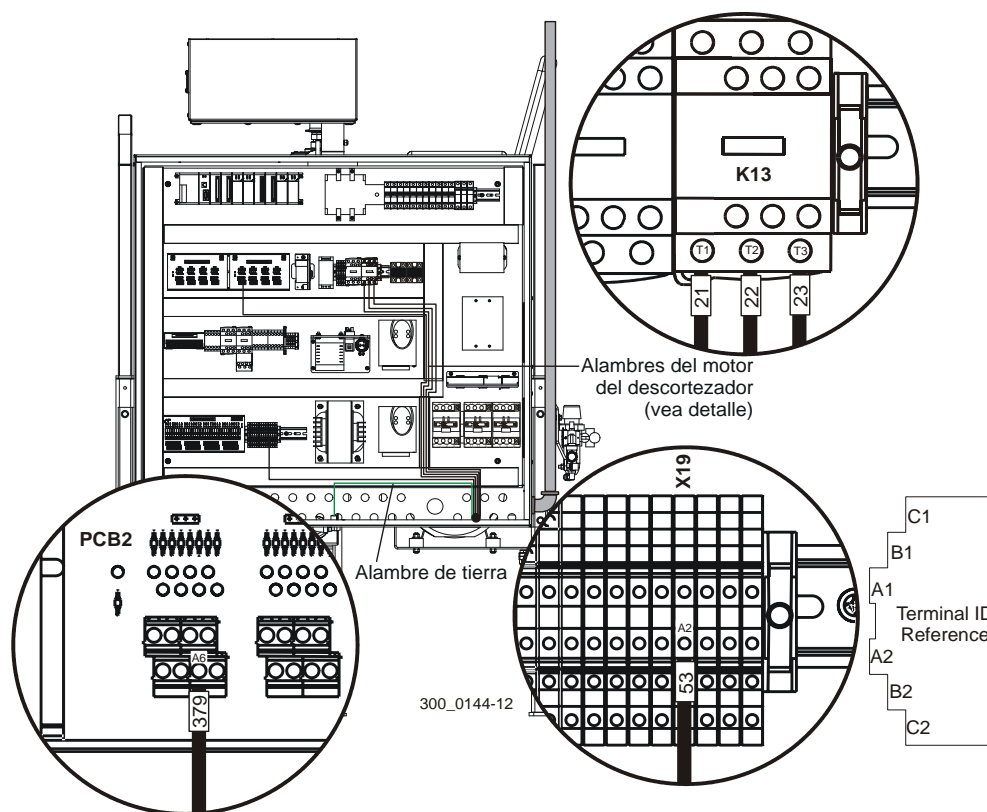


FIGURA 2-13

Encamine el arnés del motor desde el gabinete eléctrico, por debajo de la estación del operador, pasando por el canal para cables del LT300 y el portacables. Continúe pasando el arnés subiendo por la columna a través del manguito con cremallera para cable y por debajo del motor de la sierra hacia el motor del descortezador. Abra el compartimiento de terminales del motor del descortezador y utilice tuercas para alambres para conectar el alambre #21 al alambre T1 del descortezador, alambre #22 al alambre terminal #23, el alambre #23 al alambre T3, el alambre #53 al alambre J2 y el alambre #379 al calambre J1. Conecte el alambre T4 del motor a T7, T5 a T8 y T6 a T9. Conecte el alambre verde de tierra al terminal de tierra del motor y vuelva a colocar la tapa del compartimiento de terminales.

Vea la Figura 2-14. Instale los alambres azules de control del descortezador como se muestra.

Alambre #381 del contactor K13, terminal 13 al bloque de terminales X20, terminal A1.

Alambre #382 del contactor K13, terminal A2 al PCB3, terminal superior B6.

Alambre #53 del contactor K13, terminal 14 al bloque de terminal X19, terminal A1.

Alambre #55 del contactor K13, terminal A1 al bloque de terminal X14, terminal A2.

Ubique el alambre #4 (o #381) de la caja de aire del cabezal etiquetada “reserva” en la caja eléctrica. Conecte el alambre #4 (#381) al bloque de terminal X20, terminal A2 según sea necesario.

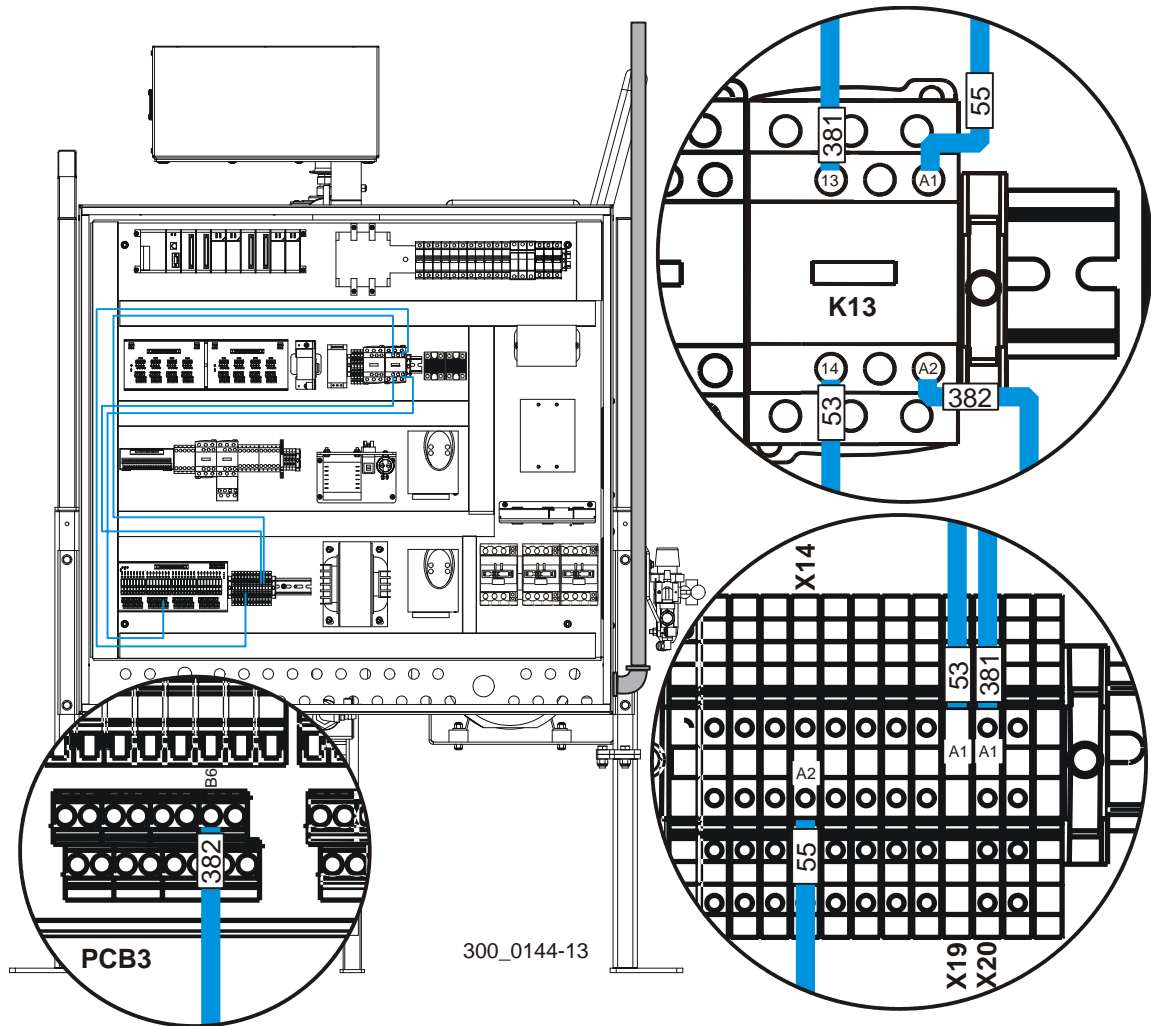


FIGURA 2-14

2

Instalación

Instalación eléctrica (LT300 Rev. A1.00 - B2.02 solamente)

Vea la **Figura 2-15**. Conecte el cable DIN suministrado a la válvula de solenoide de aire en la caja de control de aire del descortezador. Encamine el cable por el lado de la caja de aire del LT300 y asegúrelo con el conector de cables. En la caja de aire del LT300, conecte el alambre #381 al bloque de terminales X50, terminal A1. Conecte el alambre #68 al bloque de terminales X48, terminal A2.

Ubique el alambre #4 (o #381) etiquetado “reserva” en la caja de aire del LT300. Conecte el alambre #4 (#381) al bloque de terminales X50, terminal A2 según sea necesario.

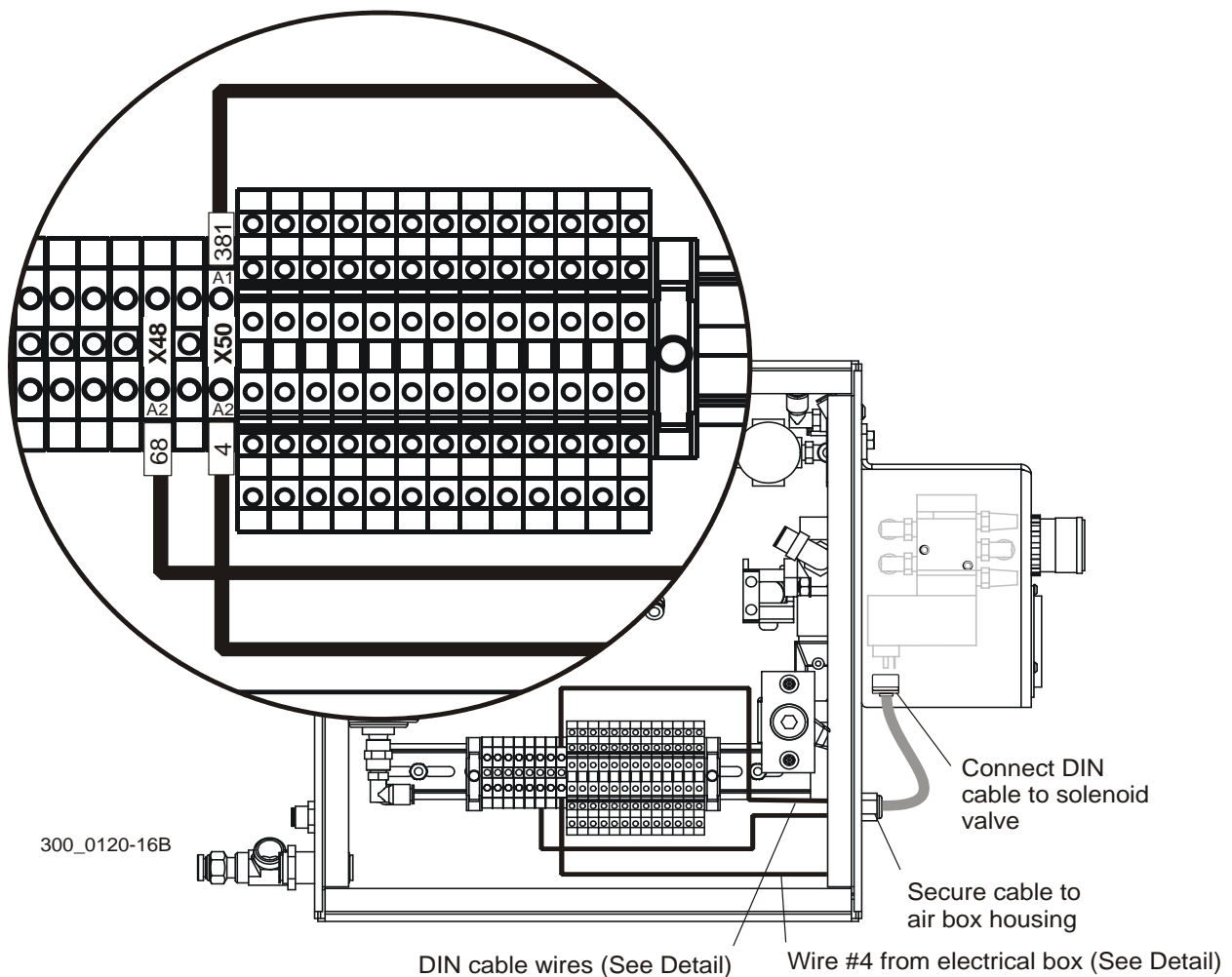


FIGURA 2-15

Esto completa la instalación del descortezador. Si durante la operación, el descortezador se mueve en sentido opuesto al de la operación correcta, cambie la posición de las mangueras de aire que conectan el cilindro de aire del descortezador a la válvula.

2.5 Instalación eléctrica (LT300 Rev. A1.00 - B2.02 solamente)

Vea la Figura 2-16. Instale los fusibles suministrados (F3, F4 y F5), el contactor (DB1) y el relé (K38) en el gabinete de controles eléctricos. Quite las abrazaderas de riel de alrededor de los componentes existentes según sea necesario y deslice los componentes para dejar espacio para los nuevos componentes. Vuelva a poner las abrazaderas de riel.

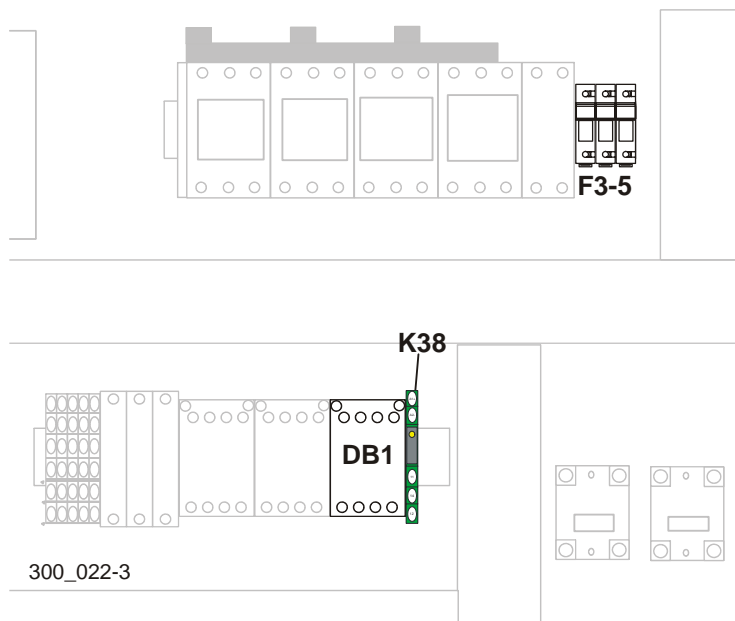


FIGURA 2-16

2

Instalación

Instalación eléctrica (LT300 Rev. A1.00 - B2.02 solamente)

Vea la Figura 2-17. Use los cables de acoplamiento (300, 301 y 302) para conectar los fusibles. Conecte el alambre #300 al disyuntor Q7, terminal #1 y al fusible F3. Conecte el alambre #301 al disyuntor Q7, terminal #3 y al fusible F4. Conecte el alambre #302 a la patilla W1, terminal #X3 y al fusible F5. Use los cables de conexión (375, 376 y 377) para conectar los fusibles a los terminales L1, L2 y L3 del contactor DB1.

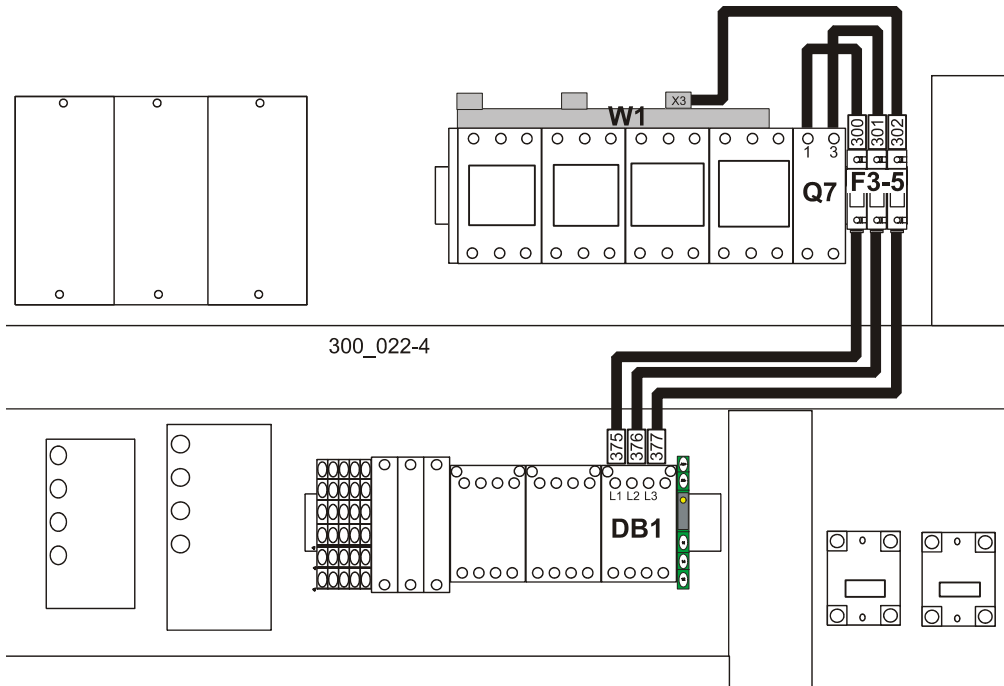


FIGURA 2-17

Vea la Figura 2-18. Coloque el interruptor de pedal en el piso de la estación del operador y encamine el cable hacia el gabinete eléctrico. Inserte el cable por uno de los agujeros en la parte inferior del gabinete y asegúrelo con el conector de cable suministrado. Conecte el cable verde de tierra a la barra de conexión a tierra en la parte inferior del gabinete. Quite las tapas de canal para cables según sea necesario y encamine el alambre negro #378 al módulo X5 del PLC y conéctelo al terminal A5. Encamine el alambre blanco #53 al contactor K2 y conéctelo al terminal A2.

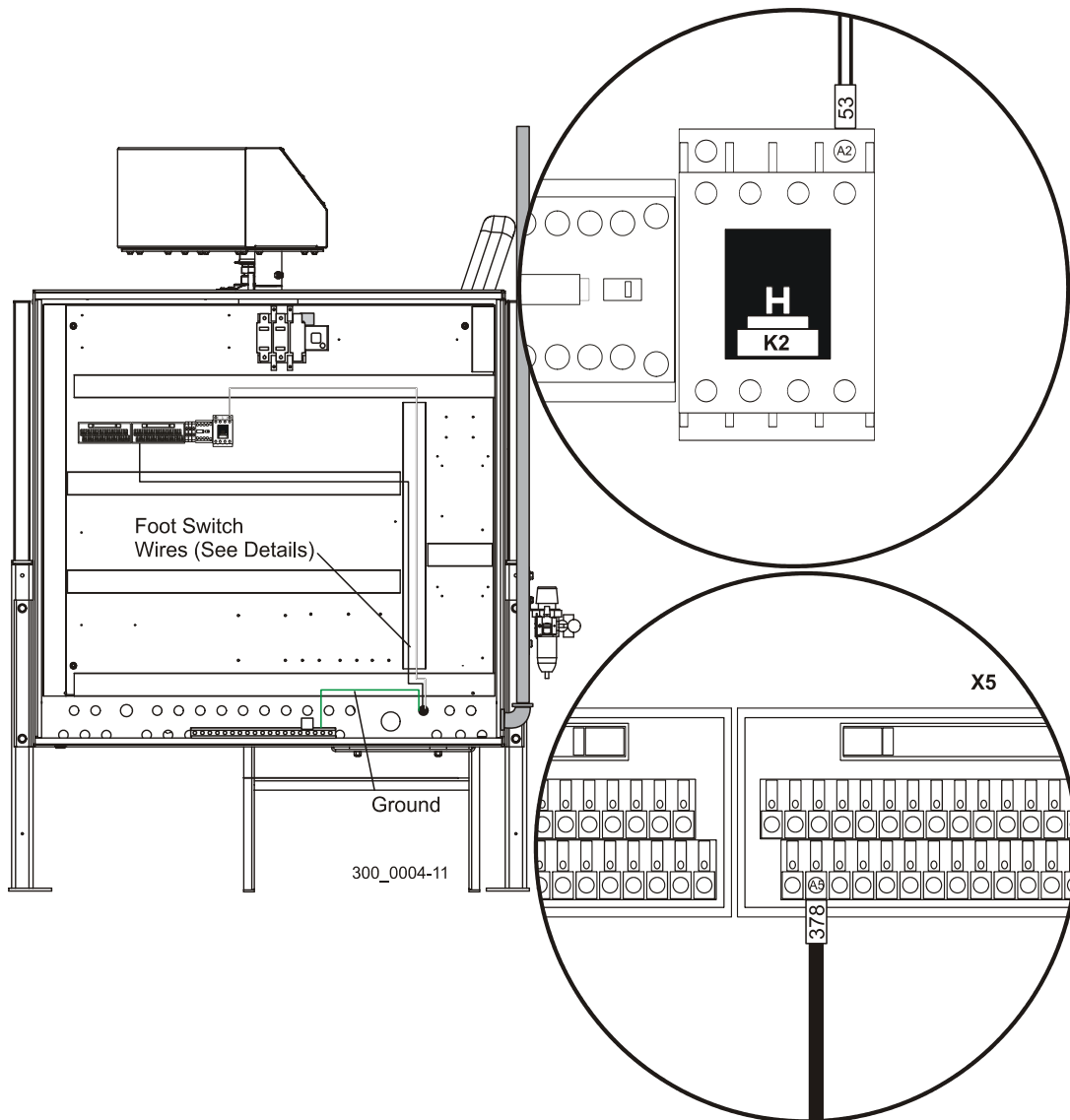


FIGURA 2-18

2

Instalación

Instalación eléctrica (LT300 Rev. A1.00 - B2.02 solamente)

Vea la Figura 2-19. Instale el arnés del motor del descortezador en el agujero restante en la parte inferior del gabinete eléctrico y asegúrelo con el conector suministrado. Conecte el cable verde de tierra a la barra de tierra en la parte inferior del gabinete. Encamine los alambres #21, 22 y 23 hacia el contactor DB1. Conecte el alambre #21 al terminal T1 de DB1, el alambre #22 al terminal T2 de DB1, y el alambre #23 al terminal T3 de DB1.

Encamine el alambre #53 al contactor K1 y conéctelo al terminal 44. Encamine el alambre #379 al módulo X5 del PLC y conéctelo al terminal A6.

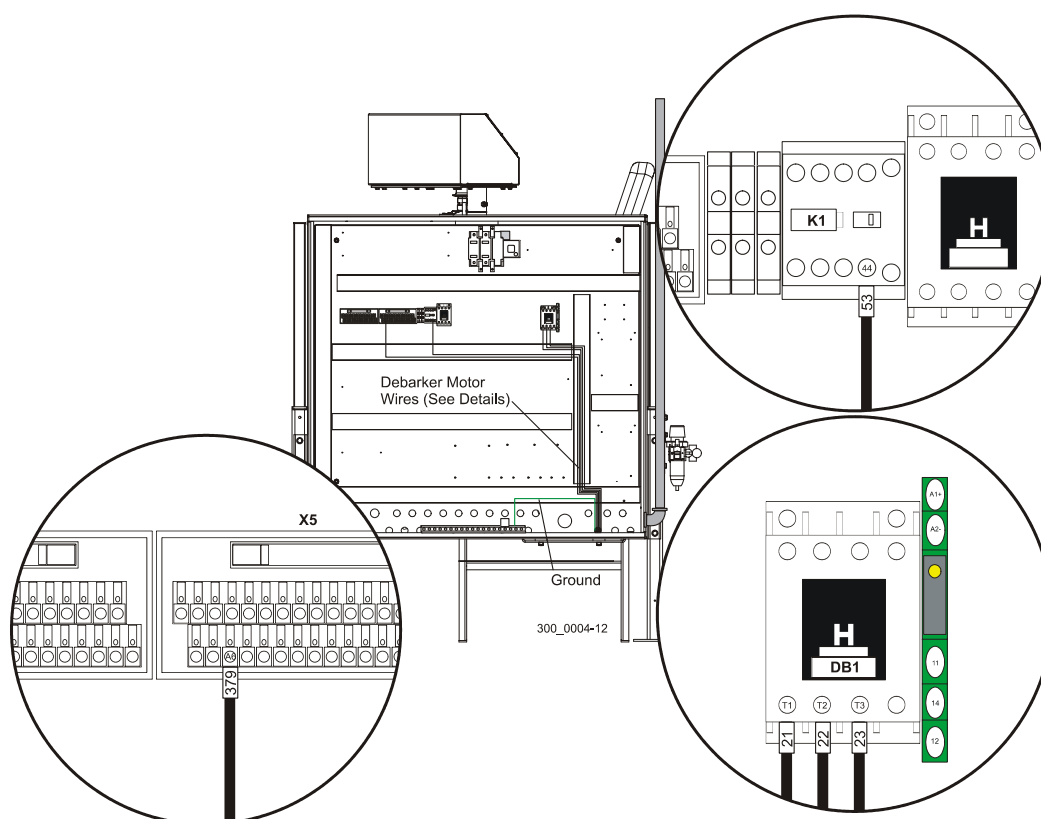


FIGURA 2-19

Encamine el arnés del motor desde el gabinete eléctrico, por debajo de la estación del operador, pasando por el canal para cables del LT300 y el portacables. Continúe pasando el arnés subiendo por la columna a través del manguito con cremallera para cable y por debajo del motor de la sierra hacia el motor del descortezador. Abra el compartimiento de terminales del motor del descortezador y utilice tuercas para alambres para conectar el alambre #21 al alambre T1 del descortezador, alambre #22 al alambre terminal #23, el alambre #23 al alambre T3, el alambre #53 al alambre J2 y el alambre #379 al calambre J1. Conecte el alambre T4 del motor a T7, T5 a T8 y T6 a T9. Conecte el alambre verde de tierra al terminal de tierra del motor y vuelva a colocar la tapa del compartimiento de terminales.

Vea la Figura 2-20. Instale los alambres azules de control del descortezador como se muestra.

Alambre #380 del relé K38, alambre A2 al módulo X15 del PLC, terminal B6.

Alambre #381 del contactor DB1, terminal 13 al bloque de terminales X29, terminal A1.

Alambre #382 del contactor DB1, terminal A2 al relé K38, terminal 11.

Alambre #53 del contactor K4, terminal A2 al relé DB1, terminal 14 y relé K38, terminal 14.

Alambre #55 del contactor DB1, terminal A1 al contactor K4, terminal A1 y relé K38, terminal A1.

Ubique el alambre #4 de la caja de aire del cabezal etiquetada “reserva” en la caja eléctrica. Conecte el alambre #4 al bloque de terminales X29, terminal A2.

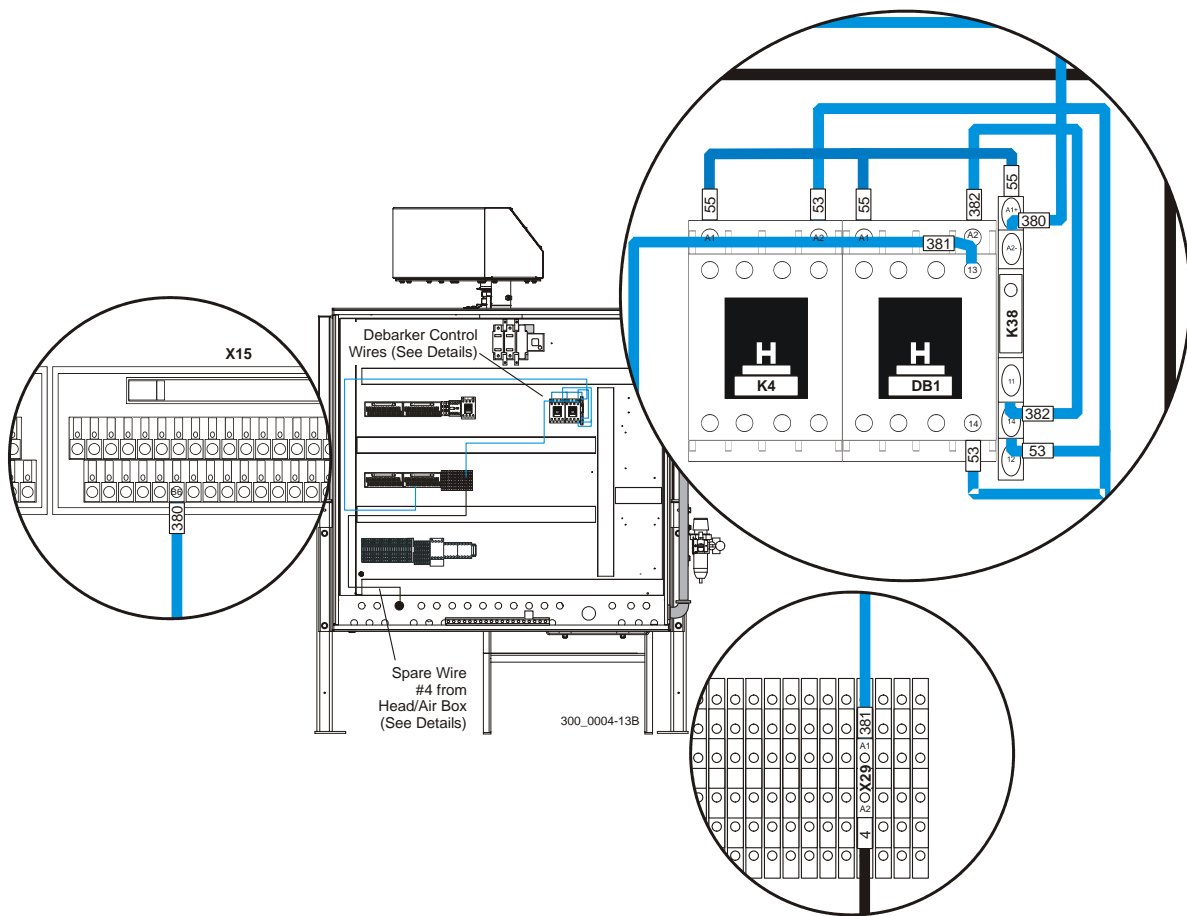


FIGURA 2-20

2

Instalación

Instalación eléctrica (LT300 Rev. A1.00 - B2.02 solamente)

Vea la **Figura 2-21**. Conecte el cable DIN suministrado a la válvula de solenoide de aire en la caja de control de aire del descortezador. Encamine el cable por el lado de la caja de aire del LT300 y asegúrelo con el conector de cables. En la caja de aire del LT300, conecte el alambre #381 al bloque de terminales X50, terminal A1. Conecte el alambre #68 al bloque de terminales X48, terminal A2.

Ubique el alambre #4 etiquetado “reserva” en la caja de aire del LT300. Conecte el alambre #4 al bloque de terminales X50, terminal A2.

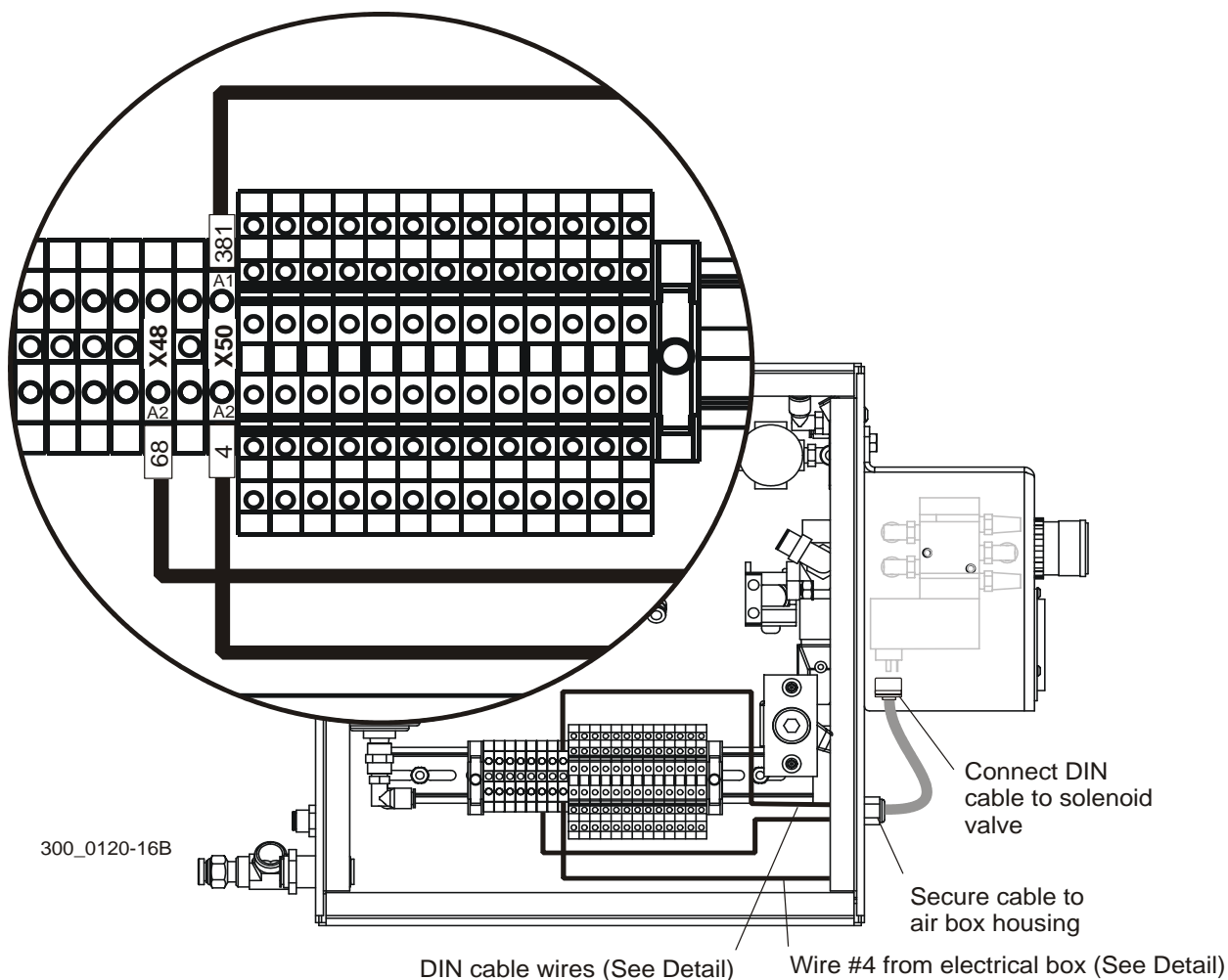


FIGURA 2-21

Esto completa la instalación del descortezador. Si durante la operación, el descortezador se mueve en sentido opuesto al de la operación correcta, cambie la posición de las mangueras de aire que conectan el cilindro de aire del descortezador a la válvula.

SECCIÓN 3 ALINEAMIENTO



¡PELIGRO! Antes de realizar cualquier servicio de mantenimiento en este equipo, gire la llave a la posición DESACTIVADO (OFF, 0) y saque la llave. De lo contrario, podrán ocasionarse heridas graves o la muerte.

La sierra del descortezador debe alinearse con la hoja del aserradero para asegurar el funcionamiento correcto. La sierra del descortezador debe estar paralela a, y alineada verticalmente con, la hoja de sierra del aserradero.

1. Use el interruptor de pedal del descortezador para mover el descortezador del todo hacia dentro. Desconecte y bloquee el suministro eléctrico al aserradero. Esto evitará que se active el descortezador mientras se realizan los procedimientos de alineación.
2. Revise la perpendicularidad entre el descortezador y la hoja de sierra del aserradero. Ajuste los soportes del descortezador, si es necesario, hasta que esté perpendicular a la hoja de sierra del aserradero.

Afloje el perno de montaje inferior del descortezador y las contratuercas de los pernos de ajuste. Gire los pernos de ajuste, según sea necesario, hasta que el descortezador esté perpendicular a la hoja de sierra del aserradero. Vuelva a apretar las contratuercas y el perno de montaje inferior del descortezador.

3 Alineamiento

Vea la Figura 3-1.

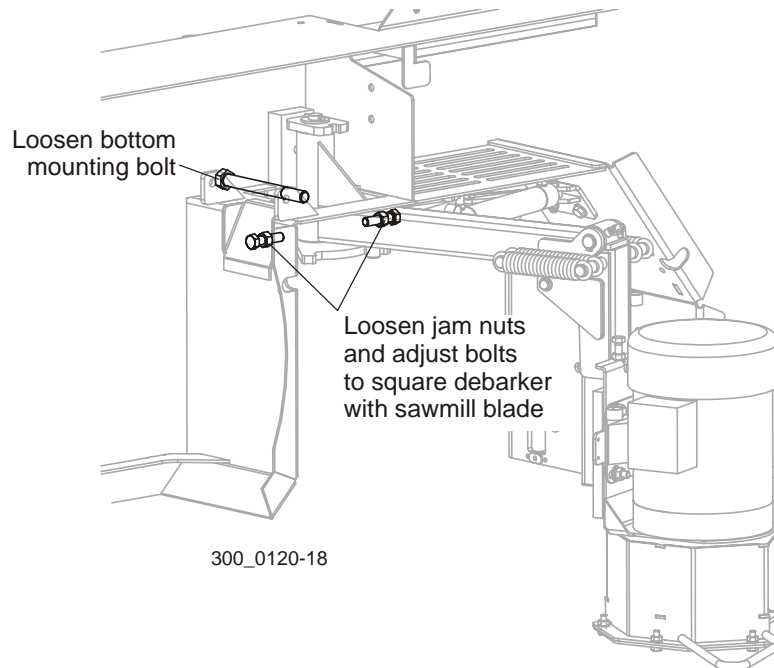


FIGURA 3-1

3. Enganche la herramienta de alineación del guíasierra a la hoja de sierra del aserradero. Asegúrese de que la herramienta se encuentre plana sobre la hoja de sierra y no entre en contacto con un diente que pudiera hacerla mover en ángulo.

Vea la Figura 3-2.

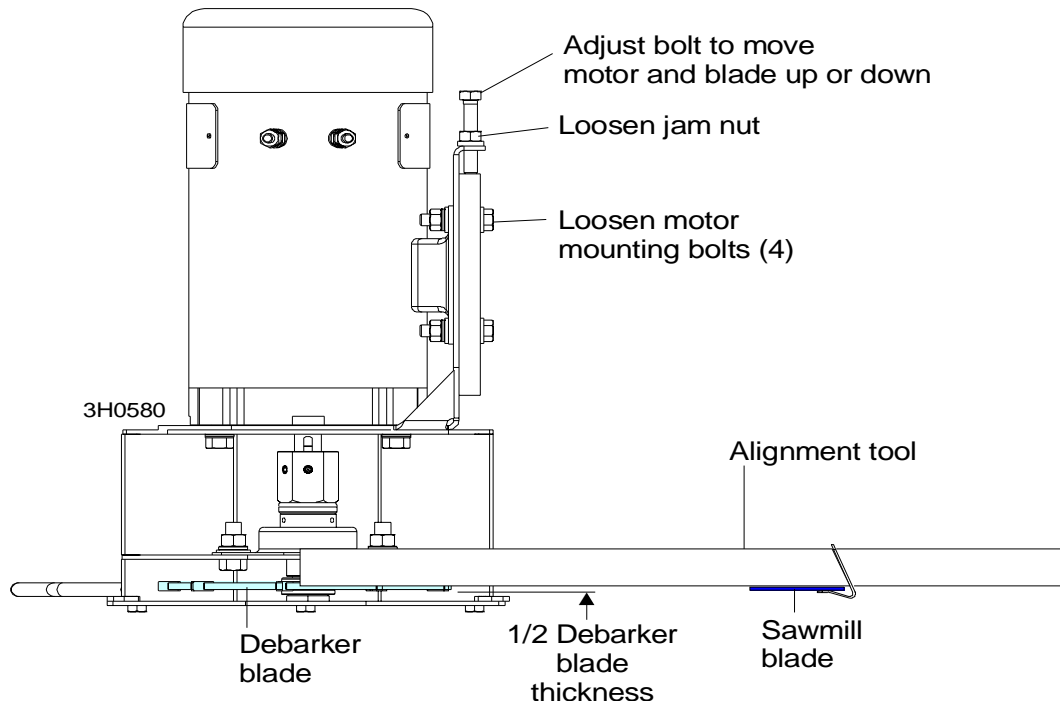


FIGURA 3-2

4. Verifique la altura de la hoja del descortezador contra la herramienta de alineación. El borde inferior de la herramienta deberá estar alineado con el centro de la sierra del descortezador.
5. Para ajustar la sierra hacia arriba o abajo, afloje los cuatro pernos de montaje del motor de la sierra. Afloje las contratuercas de los pernos de ajuste. Gire los pernos de ajuste en el sentido de las agujas del reloj para empujar el motor y la sierra hacia abajo. Gire los pernos de ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj y deslice el motor hacia arriba para subir el motor y la sierra. Vuelva a apretar las contratuercas del perno de ajuste y los cuatro pernos de montaje del motor.
6. Inserte la llave y use el interruptor de adentro/afuera del descortezador sacarlo todo lo posible. Gire la llave a la posición DESACTIVADO (OFF, 0) y saque la llave.
7. Mueva la herramienta de alineación del guíasierra sobre la hoja de sierra del aserradero y verifique la posición de la sierra del descortezador contra la herramienta. Si la sierra del descortezador no está centrada con la herramienta, reajuste los pernos de montaje del descortezador para ajustar el conjunto de descortezador paralelo a la hoja de sierra.

3

Alineamiento

8. Si la sierra del descortezador tiende a trepar durante el uso, esto indica que la hoja está inclinada hacia arriba. Quite la cuña ubicada en el tope del brazo de giro para inclinar hacia abajo la sierra del descortezador. Quite los dos tornillos de montaje del bloque de tope, retire la cuña y vuelva a colocar el bloque de tope y los tornillos de montaje.

Vea la Figura 3-3.

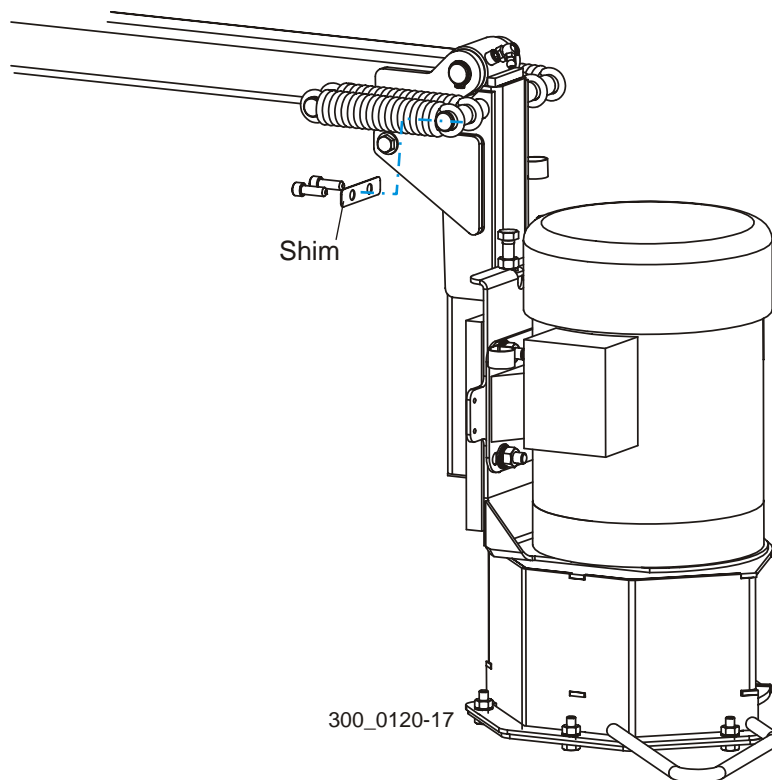


FIGURA 3-3

SECCIÓN 4 OPERACIÓN

Use el interruptor de pedal para operar la opción de descortezador. Presione y mantenga oprimido el interruptor para activar el cilindro de aire y pivotar la sierra del descortezador contra el tronco.

NOTA: El motor del aserradero debe estar encendido y el avance activado en la dirección hacia adelante para que la opción de descortezador esté operativa.

Al final del corte, suelte el interruptor de pedal para pivotar el descortezador alejándolo del tronco.

SECCIÓN 5 MANTENIMIENTO

Lubrique la unión giratoria con una grasa de litio NLGI grado #2 cada 40 horas de operación.

Vea la Figura 5-1.

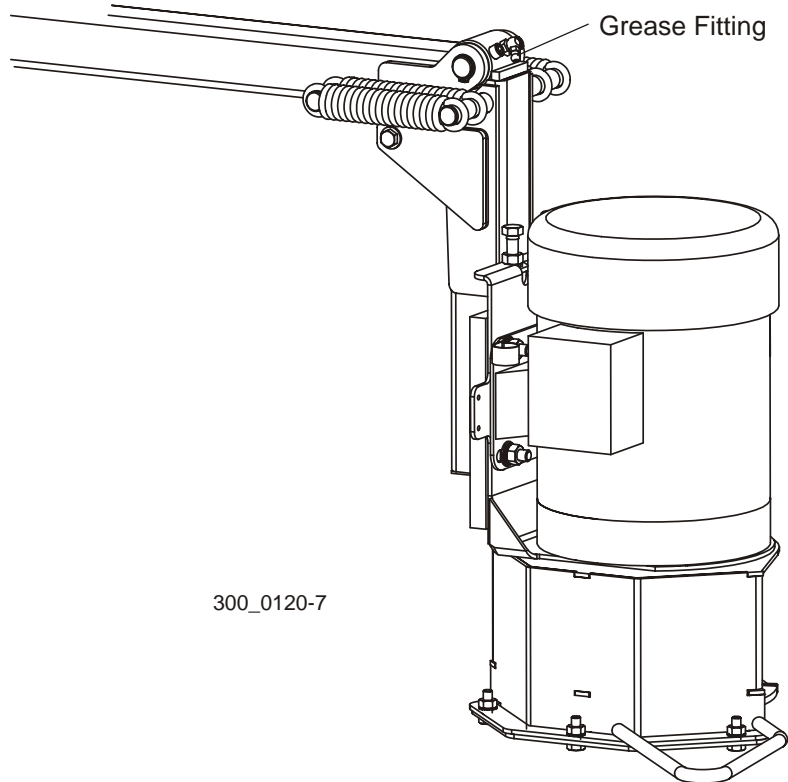


FIGURA 5-1

Inspeccione periódicamente la sierra del descortezador. Alinéela o cámbiela si fuera necesario



¡ADVERTENCIA! Antes de cambiar la sierra del descortezador, mueva el brazo del guíasierra del aserradero al frente de la hoja de sierra del aserradero para cubrir los dientes de la sierra. De lo contrario se pueden provocar lesiones graves o la muerte.

Para cambiar la sierra del descortezador, saque la placa protectora inferior de la sierra. Coloque una llave en el husillo de la sierra, encima del cojinete de la sierra. Coloque la otra llave en el perno inferior y gire en el sentido de las agujas del reloj (el perno tiene roscas de mano izquierda). Quite el perno y la arandela. Saque la sierra y espaciador.

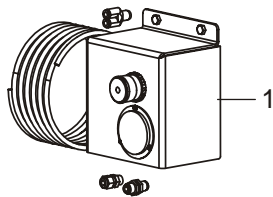
Vuelva a instalar el espaciador con la nueva sierra. Vuelva a instalar el perno y arandela y gírelos en sentido contrario a las agujas del reloj para apretar a 35 pie-libras (± 5). Reinstale la placa protectora de la sierra.



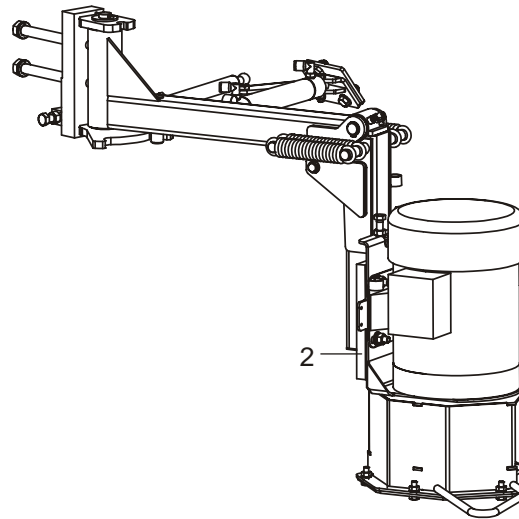
¡PRECAUCIÓN! Ajuste el perno de la sierra manualmente. El uso de herramientas motorizadas puede dar lugar a torsión excesiva y daño al perno.

SECCIÓN 6 PIEZAS DE REPUESTO

6.1 Descortezador (Completo)

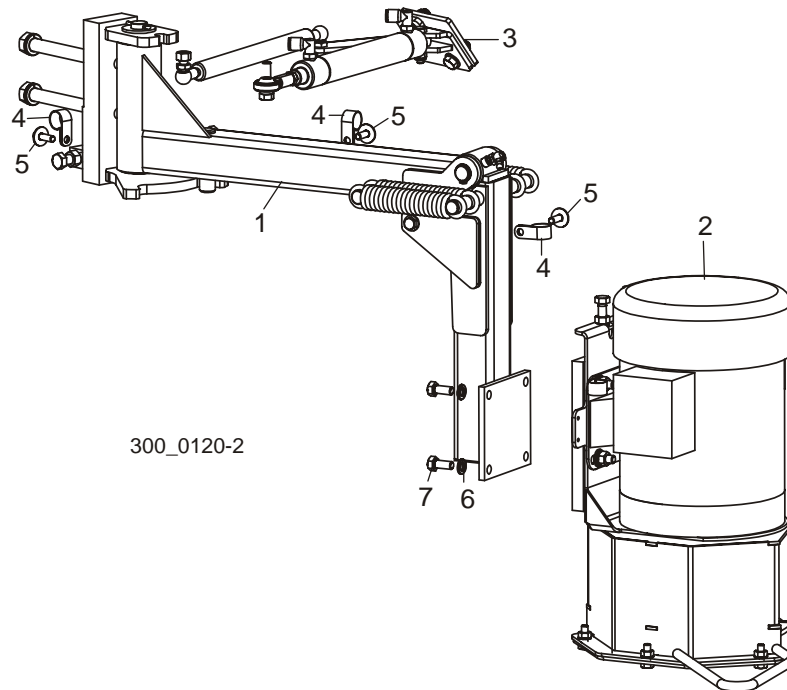


300_0120-1



REF	DESCRIPCIÓN (◆ Indica las piezas que están disponibles sólo en conjuntos)	PIEZA No	CANT.	
	JUEGO DE DESCORTEZADOR INSTALADO EN EL CAMPO, LT300	038771	1	
1	Piezas de la caja de aire (Vea la Sección 6.6)			
2	Partes del descortezador (Vea la Sección 6.2)			
3	Componentes eléctricos (Vea la Sección 7.6)			
	CONJUNTO DE ARNÉS, MOTOR DEL DESCORTEZADOR	052786	1	
	CONJUNTO DE CABLES, SOLENOIDE DE AIRE DEL DESCORTEZADOR	052785	1	

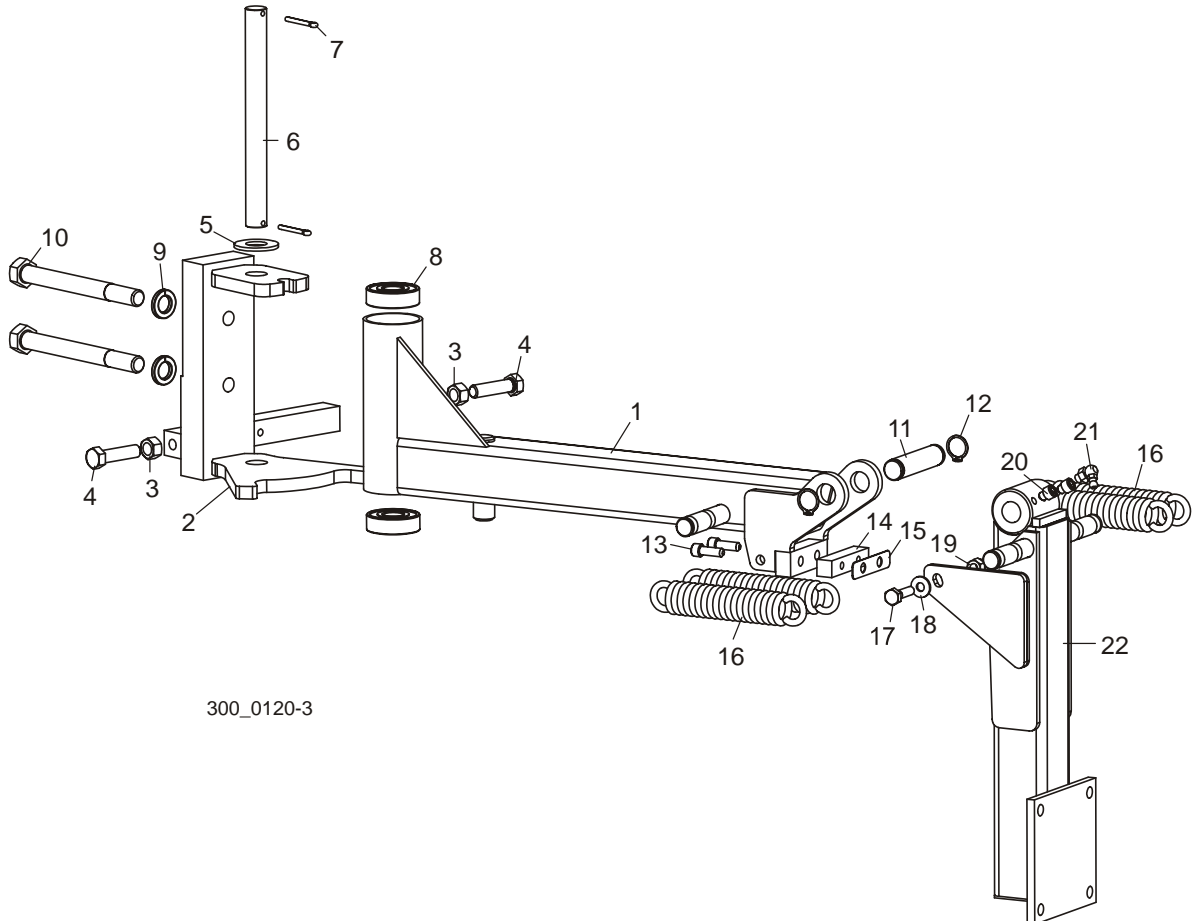
6.2 Descortezador



300_0120-2

REF	DESCRIPCIÓN (◆ Indica las piezas que están disponibles sólo en conjuntos)	PIEZA No	CANT.	
	CONJUNTO DE DESCORTEZADOR, LT300	037610	1	
1	Piezas del brazo oscilante (Vea la Sección 6.3)			
2	Piezas del cabezal de corte (Vea la Sección 6.4)			
3	Piezas del brazo giratorio (Vea la Sección 6.5)			
4	Abrazadera recubierta en EMT, 5/8"	010748	3	
5	Perno de cabeza hexagonal de 1/4-20 x 3/4" con arandela cónica	F05005-134	3	
6	Arandela seccionada de seguridad, 5/16"	F05011-13	4	
7	Perno de cabeza hexagonal, 5/16-18 x 3/4"	F05006-5	4	

6.3 Conjunto de brazo oscilante

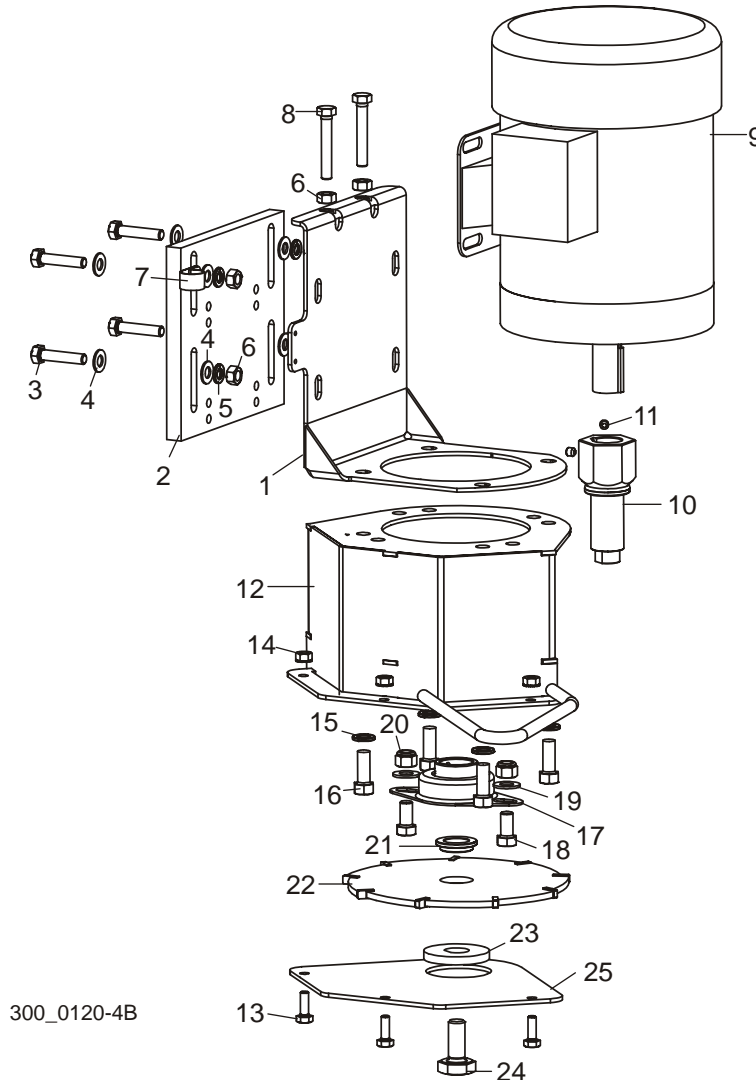


300_0120-3

REF	DESCRIPCIÓN (◆ Indica las piezas que están disponibles sólo en conjuntos)	PIEZA No	CANT.
	CONJUNTO DE BRAZO OSCILANTE, DESCORTEZADOR LT300	037612	1
	Conjunto de brazo superior, descortezador LT300	037615	1
1	Brazo superior soldado, descortezador LT300	037616	1
2	Soporte soldado de brazo, descortezador LT300	037617	1
3	Tuerca hexagonal, 3/8-16	F05010-1	2
4	Perno de cabeza hexagonal, rosca completa, 3/8-16 x 1 1/2"	F05007-17	2
5	Arandela plana, 5/8" SAE	F05011-5	1
6	Pasador de pivote, 5/8" diám. x 6 9/16" largo	046034	1
7	Pasador de aletas, 1/8" x 1"	F05012-1	2
8	Cojinete 5/8" D.I. x 1,7548" D.E. x 0,4724" espesor	P06030-1	2
9	Arandela seccionada de seguridad, 1/2"	F05011-9	2
10	Perno de cabeza hexagonal grado 5, 1/2-13 x 5"	F05008-66	2
11	Pasador de pivote	023646	1
12	Anillo de retención exterior, 5/8"	F04254-2	2
13	Tornillo de cabeza hueca, 1/4-20 x 3/4"	F05005-26	2

14	Barra de tope, pivote	046044	1	
15	Calzo de tope, pivote	046045	1	
16	Resorte, brazo del descortezador	021185	4	
17	Perno de cabeza hexagonal, 1/4-20 x 1"	F05005-38	1	
18	Arandela plana, 1/4" SAE	F05011-11	1	
19	Tuerca hexagonal de seguridad de nilón, 1/4-20	F05010-69	1	
20	Tornillo de cabeza hueca, 1/4-28 x 1 1/4"	F05005-106	2	
21	Pico de engrase de 90°, 1/4-28	P04108	1	
22	Brazo oscilante inferior soldado, descortezador	037613	1	

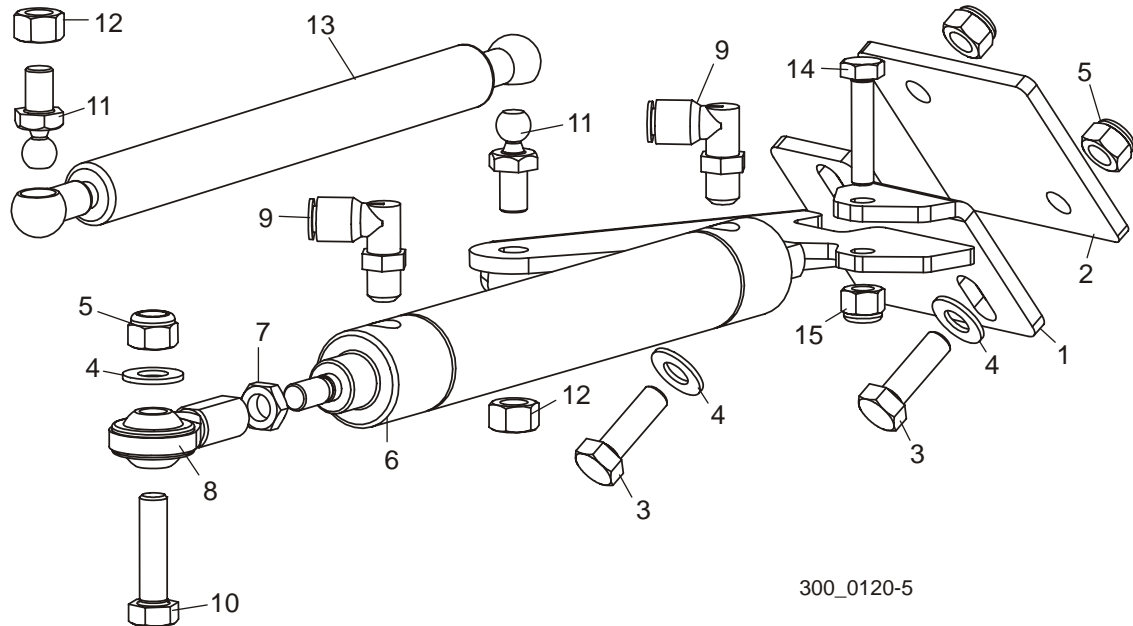
6.4 Conjunto de cabezal de corte



REF	DESCRIPCIÓN (◆ Indica las piezas que están disponibles sólo en conjuntos)	PIEZA No	CANT.	
	CONJUNTO DE CABEZAL DE CORTE, DESCORTEZADOR LT300	037611	1	
1	Soporte tensor soldado, descortezador	023622	1	
2	Placa de montaje del motor, aluminio	023620	1	
3	Perno de cabeza hexagonal, rosca completa, 5/16-18 x 1 1/2"	F05006-2	4	
4	Arandela plana, 5/16" SAE	F05011-17	8	
5	Arandela seccionada de seguridad, 5/16"	F05011-13	4	
6	Tuerca hexagonal, 5/16-18	F05010-17	6	
7	Abrazadera recubierta en EMT, 5/8"	010748	1	
8	Perno de cabeza hexagonal, rosca completa, 5/16-18 x 2"	F05006-13	2	
9	Motor, 3/4 HP 230/460V 3P 1725 RPM	050292	1	

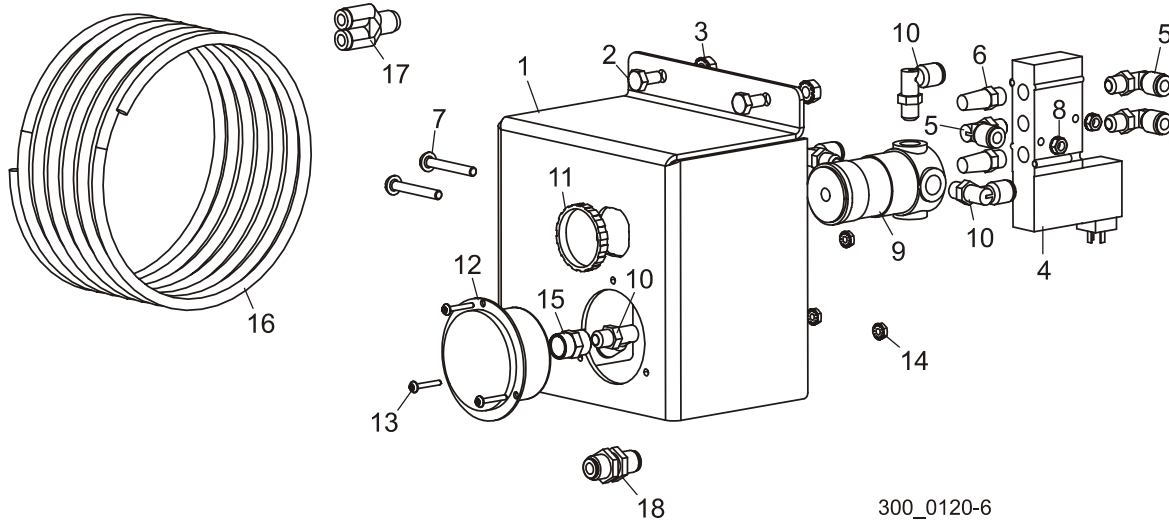
10	Calcomanía de advertencia, desconectar terminales del motor	024431	1	
11	Mandril mecanizado de hoja de sierra, descortezador 7/8"	016122	1	
12	Tornillo de fijación con punta de copa, 1/4-28 x 1/4"	F05005-105	2	
13	Protector soldado del cabezal cortador, descortezador	023628	1	
14	Perno de cabeza hexagonal, rosca completa, 1/4-20 x 3/4"	F05005-1	3	
15	Tuerca hexagonal de retención propia, 1/4-20	F05010-9	3	
16	Arandela seccionada de seguridad, 3/8"	F05011-4	4	
17	Perno de cabeza hexagonal, 3/8-16 x 1"	F05007-7	4	
18	Cojinete, soporte bridado de 1"	023541	1	
19	Perno de cabeza hexagonal, 3/8-16 x 3/4"	F05007-27	2	
20	Arandela plana, 3/8" SAE	F05011-3	2	
21	Tuerca hexagonal de seguridad de nilón, 3/8-16	F05010-10	2	
22	Casquillo, espaciador de hoja de sierra	023632	1	
23	Hoja de sierra, descortezador 7"	021236	1	
24	Arandela de seguridad, hoja de sierra	023737	1	
25	Perno de cabeza hexagonal, rosca izquierda, 1/2-20 x 1 1/4"	023547	1	
26	Placa protectora inferior, descortezador	023629	1	

6.5 Conjunto de brazo giratorio



REF	DESCRIPCIÓN (◆ Indica las piezas que están disponibles sólo en conjuntos)	PIEZA No	CANT.
1	BASE SOLDADA DE BRAZO GIRATORIO, DESCORTEZADOR LT300	037606	1
2	PLACA DE MONTAJE, BRAZO GIRATORIO	038714	1
3	PERNO DE CABEZA HEXAGONAL GRADO 5, 5/16-18 X 1"	F05006-27	2
4	ARANDELA PLANA, 5/16" SAE	F05011-17	3
5	TUERCA HEXAGONAL DE SEGURIDAD DE NILÓN, 5/16-18	F05010-58	3
	CONJUNTO DE CILINDRO DE AIRE, DESCORTEZADOR LT300	037608	1
6	Cilindro de aire, 1 1/16" diámetro x 5" carrera	037607	1
7	Contratuercas hexagonales, 5/16-24	F05010-119	1
8	Extremo de barra, 5/16-24 hembra	P09813	1
9	Adaptador de codo giratorio para tubo de 90°, 1/8" MPT x 1/4"	P09736	2
10	PERNO DE CABEZA HEXAGONAL GRADO 5, ROSCA COMPLETA, 5/16-18 X 1 1/4"	F05006-93	1
11	EXTREMO DE BOLA DE ACERO, 10MM X 5/16-18 X 0,41"	037364	2
12	TUERCA HEXAGONAL DE SEGURIDAD, 5/16-18	F05010-6	2
13	BARRA AMORTIGUADORA, CONTROL MANUAL	044570	1
14	PERNO DE CABEZA HEXAGONAL GRADO 5, 1/4-20 X 1 1/4"	F05005-116	1
15	TUERCA HEXAGONAL DE SEGURIDAD DE NILÓN, 1/4-20	F05010-69	1

6.6 Conjunto de caja de aire

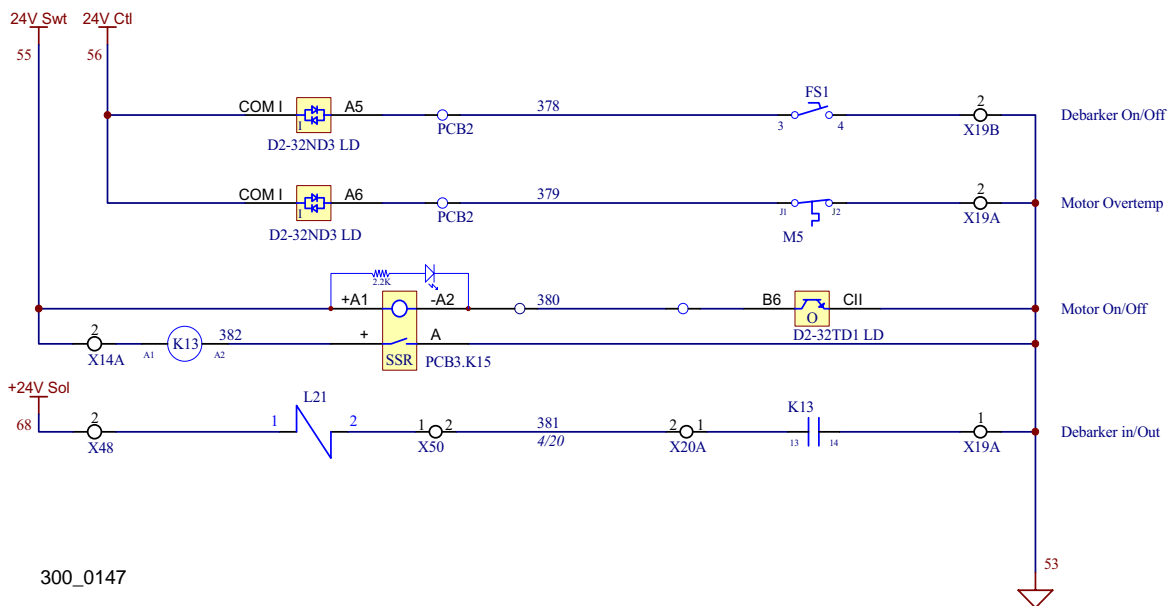
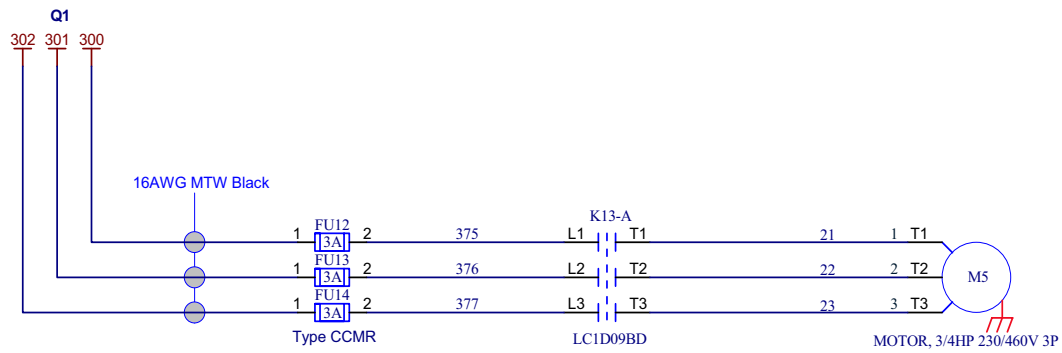


300_0120-6

REF	DESCRIPCIÓN (◆ Indica las piezas que están disponibles sólo en conjuntos)	PIEZA No	CANT.
	CONJUNTO DE CAJA DE AIRE, DESCORTEZADOR LT300	037625	1
1	Caja de aire, descortezador	037622	1
2	Perno de cabeza hexagonal, 1/4-20 x 1/2"	F05005-15	2
3	Tuerca hexagonal de cierre automático, 1/4-20	F05010-9	2
	Conjunto de válvula de aire, descortezador LT300	037624	1
4	Válvula de aire serie Mac 400	025244	1
5	Adaptador de codo giratorio para tubo de 90°, 1/8" MPT x 1/4"	P09736	3
6	Silenciador de aire, 1/8" NPT	P20902	2
7	Tornillo de cabeza redonda ranurada, #8-32 x 1 1/2"	F05004-71	2
8	Tuerca hexagonal de cierre automático, #8-32	F05010-41	2
9	Regulador de aire, 1/8" NPT	052509	1
10	Adaptador de codo giratorio para tubo de 90°, 1/8" MPT x 1/4"	P09736	4
11	Tuerca de montaje, regulador	052510	1
12	Medidor, presión de aire	042342	1
13	Tornillo cabeza de botón de acero inoxidable, #6-32 x 3/4"	F05004-93	3
14	Tuerca hexagonal de cierre automático, #6-32	F05010-59	3
15	Adaptador de acople, 1/8" FPT	P05748	1
16	Tubo de aire, 1/4" diám. x 12 pies	037635	1
17	Adaptador en Y de tubo, 1/4"	042546	1
18	Adaptador pasante para tubo de 1/4"	025234	1

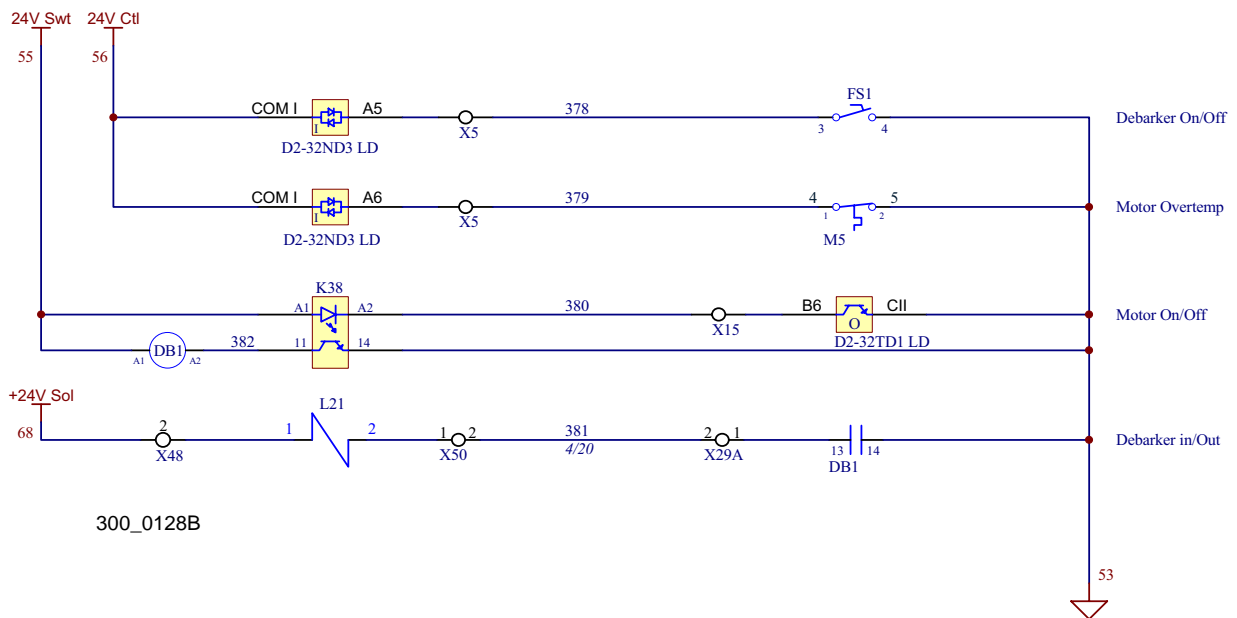
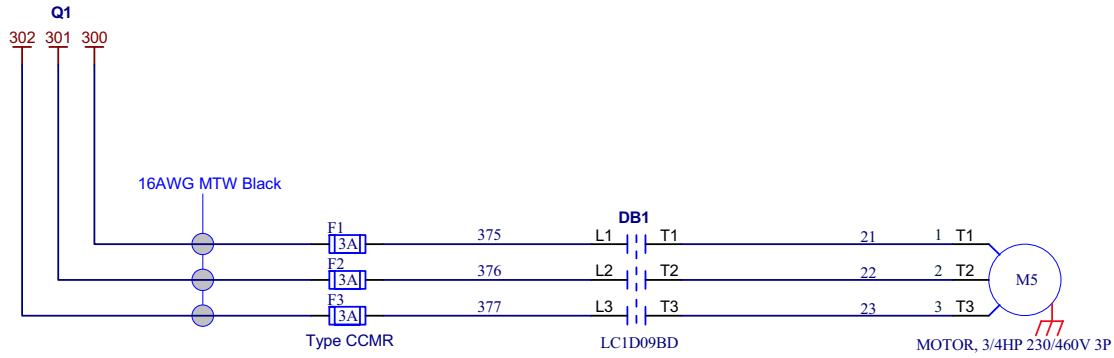
SECCIÓN 7 INFORMACIÓN ELÉCTRICA

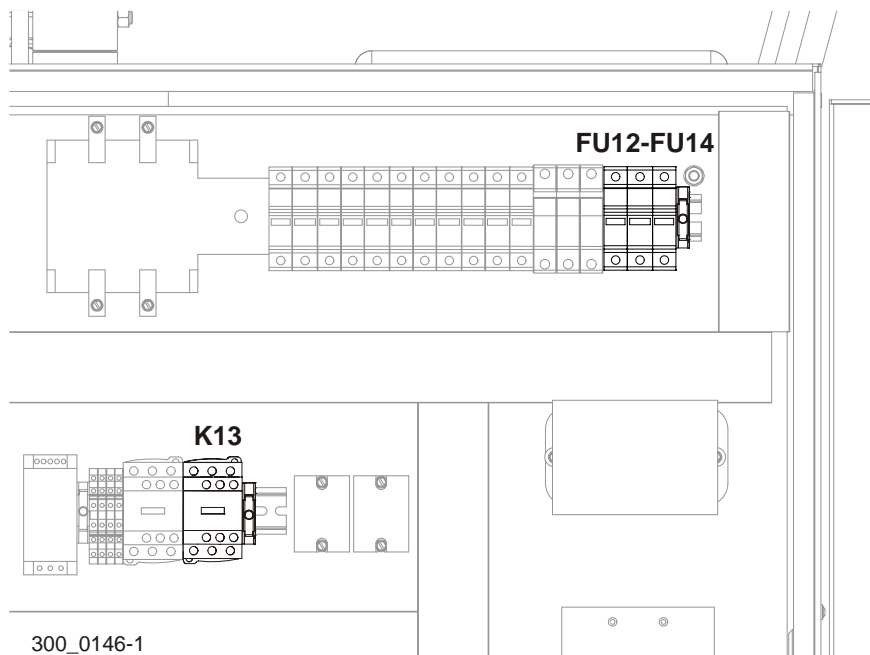
7.1 Diagramas (LT300 Rev. B3.00+ solamente)



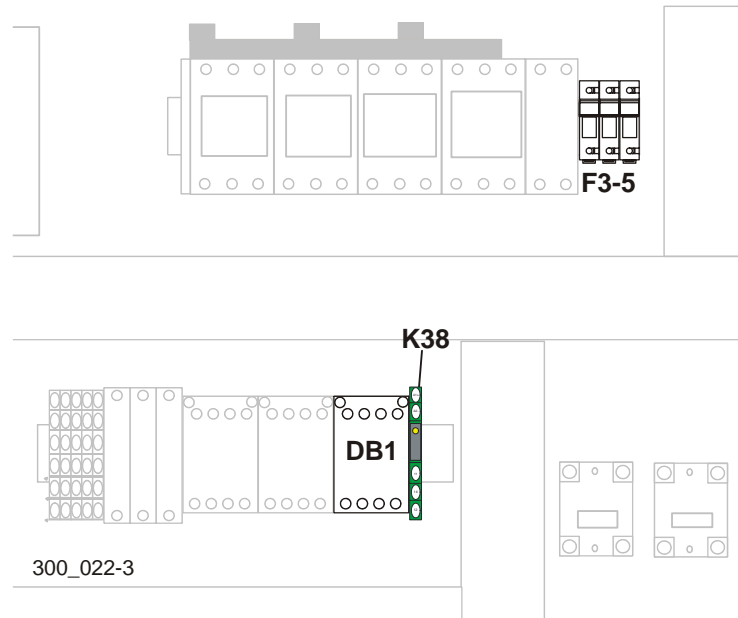
300_0147

7.2 Diagramas (LT300 Rev. A1.00 - B2.02 solamente)



7.3 Disposición de los controles (LT300 Rev. B3.00+ solamente)

7.4 Disposición de los controles (LT300 Rev. A1.00 - B2.02 solamente)



7.5 Lista de componentes (LT300 Rev. B3.00+ solamente)				
Artículo	No. de pieza del fabricante	Fab.	No de pieza Wood-Mizer	Descripción
K13	LP4D0910BD3	Square D	024890	Contactador de bobina, tripolar 9A 24VCC
F3 - F5	CCMR003	Littlefuse	052793	Fusible, 3A 600V CCMR Clase CC
FS1	1AGP9 ¹	Grainger	052789	Interruptor de pie, palanca única
L21	411A-AoA-DM-DDA0-1KJ	Neff	025244	Válvula de solenoide serie MAC 400
M5	PR020048/116288	Deering Ind. Sales	050292	Motor, 3/4HP 230/460 3P 1725RPM

¹ Reemplaza al 4KA11 suministrado originalmente antes de marzo de 2007 (descontinuado por el proveedor). El interruptor nuevo requiere terminales de conexión rápida de 1/4".

7.6 Lista de componentes (LT300 Rev. A1.00 - B2.02 solamente)				
Artículo	No. de pieza del fabricante	Fab.	No de pieza Wood-Mizer	Descripción
DB1	LP4D0910BD3	Square D	024890	Contactador de bobina, tripolar 9A 24VCC
F3 - F5	CCMR003	Littlefuse	052793	Fusible, 3A 600V CCMR Clase CC
FS1	1AGP9 ¹	Grainger	052789	Interruptor de pie, palanca única
K38	2966634	Neff	024925	Relé de estado sólido, 24V 2A DIN
L21	411A-AoA-DM-DDA0-1KJ	Neff	025244	Válvula de solenoide serie MAC 400
M5	PR020048/116288	Deering Ind. Sales	050292	Motor, 3/4HP 230/460 3P 1725RPM

¹ Reemplaza al 4KA11 suministrado originalmente antes de marzo de 2007 (descontinuado por el proveedor). El interruptor nuevo requiere terminales de conexión rápida de 1/4".

INDEX

A

alineamiento 3-1

C

componentes eléctricos 7-5

I

información eléctrica
 diagramas 7-1, 7-2
 disposición 7-3, 7-4

instalación
 descortezador 2-5
 eléctrica 2-8, 2-13
 Modificación del LT300 2-1
 sistema de aire 2-6

M

mantenimiento
 lubricación del pivote 5-1
 sierra 5-2

O

operación 4-1

P

piezas de repuesto
 brazo giratorio 6-7
 brazo oscilante 6-3
 cabezal de corte 6-5
 caja de aire 6-8
 descortezador 6-2
 descortezador (completo) 6-1

S

seguridad 1-1